



Read this manual carefully before installing, operating, servicing or repairing.

Working environment:

1. Using these tools in any potentially explosive environment is strictly prohibited.
2. It is always recommended that these types of tools must be operated when standing on a solid or firm location.
3. Always use these tools in a well ventilated area.
4. Slipping, stumbling and falling are the major causes of potential serious injury, therefore, a clean and clutter free surface in the working area before operating the tools is strongly recommended.

Air supply and connection requirements:

1. The maximum recommended air pressure during operation must not exceed 90 psi (6.3bar). Higher air pressure may create unsafe operating conditions for the tool and the user.
2. The compressed air should be cooled and have a water filter installed at the outlet end of the compressor. Even with a water filter installed, some water may still condense in the piping or hose and will enter the tool mechanism causing premature damage to the tool. Therefore, it is recommended to install an air filter-lubricator device somewhere between the tool and the compressor.
3. Always use an air compressor of the proper capacity to operate each tool.
4. Clean the hose with a blast of compressed air before connecting the hose to the air tool. This will prevent both moisture and dust inside the hose from entering the tool and causing possible rust or malfunction.

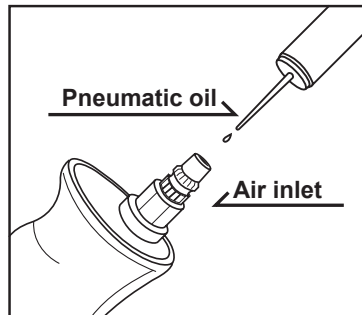


Warning:

1. This tool should only be used as a hand operated tool. It is powered by compressed air and is not insulated against electric shock.
2. This tool is specially designed for grinding sharp edges, burrs, or a surface which needs to be cleaned or smoothed. Any application or use of this tool other than what it is designed for is strictly prohibited.
3. Make sure that the wheel dimensions are compatible with the grinder and the wheel fits the spindle.
4. High sound levels may cause hearing damage. Always wear hearing protection when operating this tool.
5. Wearing eye/face protection can reduce the danger of high-speed materials being emitted from the tool.
6. User must wear proper clothing. Loose clothing, long hair, stings, straps, belts and jewelry should not be worn when operating this tool.
7. Always wear gloves to reduce the risk of cuts or burns.
8. Working with certain materials may create emission of dust and fumes, which may cause a potential explosive environment and a hazard to the health. Therefore, wearing correct breathing protection and taking some preventive measures are recommended.
9. Make sure that the allowed operating speed of the grinding wheel to be used on this tool is higher than 15000R.P.M.
10. Inspect the grinding wheel carefully before use. Using a chipped, cracked or otherwise defective wheel will create an unsafe operating environment.
11. Make sure that the grinding wheel is correctly mounted and tightened before use. Run the tool at no-load for 30 seconds in a safe location to check the function. Stop immediately if there is considerable vibration or any other defects.
12. Also make certain that the wheel guard is in place, in good condition, is mounted correctly and is inspected regularly.
13. Ensure that the work piece is properly supported or fixed before operating.
14. Ensure there are no bystanders in the vicinity of working area.
15. Test run the tool to make sure of the rotation direction before practical use. This can reduce the potential hazard due to unexpected rotating direction.
16. Make sure that the direction of the sparks generated from the grinding wheel is properly directed so as to not create a hazard.
17. Always turn off the air supply and disconnect the air hose before replacing grinding wheel or making adjustments on this tool.
18. Make sure there is no gas or combustible material stored near the tool when servicing, changing insert tools, or storage.
19. It is forbidden to use a separate reduction bushing or adaptors to adapt larger hole grinding wheel.
20. To prevent an accidental start, rest the idle grinder in a stable position.
21. Release the throttle lever to avoid danger if there is a failure of energy supply and when connecting or disconnecting the air hose.
22. Examine the grinding wheel thoroughly before re-use if the tool has been dropped.
23. Prolonged use will cause user fatigue. Periodic breaks are recommended for user safety.
24. It is recommended to stop operating the tool whenever the user experiences discomfort, tingling or pain during use.
25. Beware if the compressed air hose breaks unexpectedly, or is being connected or disconnected improperly. This whipping action may cause injury.
26. The spindle speed needs to be checked regularly by a tachometer, with the grinding wheel removed. It should not be higher than the rated free speed under maximum operating pressure.
27. Avoid storing this tool where it is subject to high humidity.

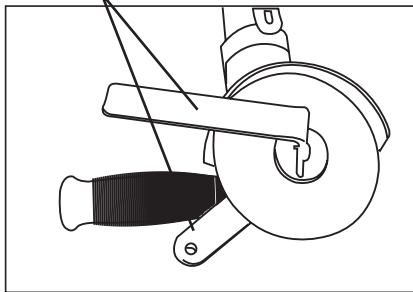
Maintenance:

1. Before connecting the air hose to this tool or after operating, apply 4 or 5 drops of pneumatic oil into the air inlet and run it for several seconds, referring this operation to the attached picture.
2. Maintain this tool regularly by performing the same oiling application every 3 to 4 hours of operation.
3. Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids. Use only the lubricant recommended by Mighty-Seven or authorized dealers. Any other lubricant will lead to reduce performance of the tool and permanent damage. Whenever any unauthorized lubricant is used by accident, flush it immediately with recommended pneumatic oil.
4. Follow all the recycling laws of waste disposal once this tool is no longer usable.

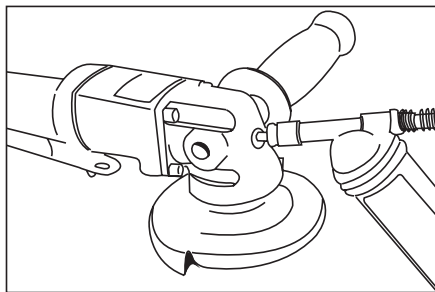


Regular maintenance

Grinding wheel replacing
Use the supplied spanners to replace.



Regular lubricating:
Perform this lubricating with grease once a month.





Lire ce guide avant toute installation, opération, maintenance ou réparation.

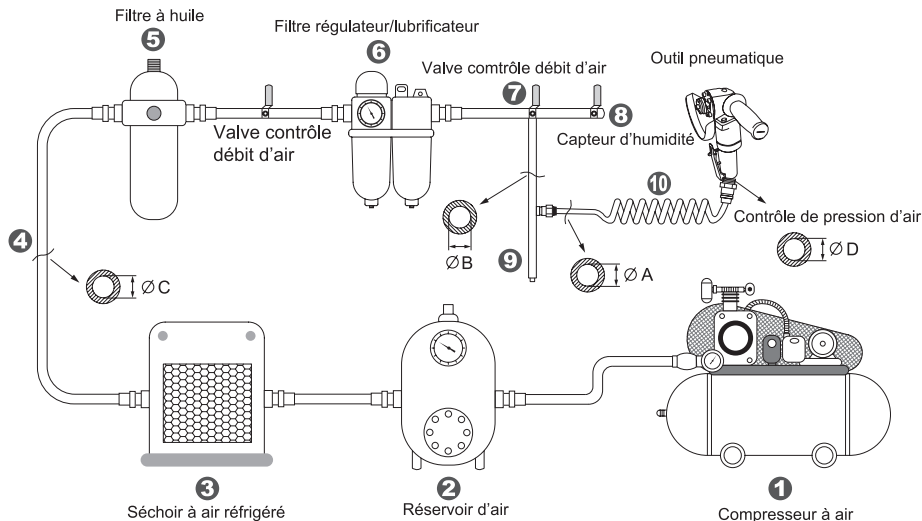
Environnement de travail:

1. L'outil ne doit pas être utilisé dans un lieu ayant une atmosphère potentiellement explosive.
2. Il est fortement conseillé d'utiliser ce genre d'outils avec une prise au sol ferme et solide.
3. Toujours utiliser l'outillage pneumatique dans un endroit bien ventilé.
4. Des installations encombrées et mal organisées sont une des principales causes de blessures en milieu de travail. Une aire de travail propre et libre de tout obstacle est requise pour assurer la sécurité au travail.

Pression et alimentation en air :

1. La pression d'air maximale recommandée ne devrait jamais excéder les 90 psi (6,3bar). Une utilisation à une pression d'air supérieur peut causer des dommages à l'outil et/ou pour son utilisateur.
2. L'air à la sorti du compresseur devrait être refroidi et passer à travers un filtre capteur d'humidité pour éviter les risques de condensation à l'intérieur de l'outil. L'humidité et la condensation peuvent créer de la rouille et une usure prématurée de l'outil. Pour cette raison, il est recommandé d'installer un filtre à air/lubrificateur quelque part entre l'outil pneumatique et le compresseur.
3. Utilisez un compresseur avec une capacité adaptée pour chaque outil.
4. Nettoyez le tuyau d'alimentation avec une décharge d'air avant chaque utilisation. Ceci évitera que de l'humidité et/ou des impuretés ne pénètrent à l'intérieur de l'outil et ne crée des problèmes de fonctionnement ou une usure prématurée.

Système de régulation d'air recommandé:



Connectique et tuyau d'alimentation:

- ★ Le diamètre $\varnothing A$ requis pour le tuyau d'alimentation flexible (10) est mentionné dans le tableau fourni en annexe.
- ★ Le diamètre $\varnothing B$ requis pour le tuyau d'arrivée (de 7 à 9) doit être égal à deux fois celui de $\varnothing A$.
 $\varnothing B = 2 \times \varnothing A$
- ★ Le diamètre $\varnothing C$ requis pour le tuyau de distribution (de 1 à 8) doit être égale à trois fois celui de $\varnothing A$.
 $\varnothing C = 3 \times \varnothing A$
- ★ La longueur du tuyau d'alimentation flexible (10) doit être inférieure à 4.5 mètres.

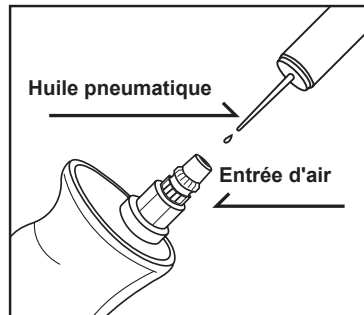


! Attention: !

1. Tout l'outillage pneumatique devrait être opéré de façon manuelle. Ils sont alimentés par de l'air comprimé et ne sont pas conçus pour être utilisés dans des milieux sous tension électrique.
2. Cet outil est conçu spécifiquement pour meuler les surfaces, rebords ou coins tranchants, adoucir ou polir les pièces métalliques, de pierres ou de ciment. Toute autre utilisation de cet outil est fortement déconseillée.
3. S'assurer avant l'utilisation que les disques de meuleuse sont compatibles avec l'outil ainsi qu'avec l'axe d'attache.
4. Le niveau sonore élevé de l'outillage pneumatique peut causer des dommages auditifs permanents. Toujours porter une protection auditive lors de l'utilisation.
5. Il est fortement conseillé de se munir de protection pour les yeux et le visage afin d'éviter les blessures causées par débris ou de pièces éjectées à grande vitesse lors de l'utilisation de l'outil.
6. L'utilisateur se doit de porter des vêtements adéquats. Des vêtements amples, des cheveux longs, des attaches, sangles, ceintures ou bijoux ne devraient pas être portés lors de l'utilisation de ces outils.
7. Toujours porter des gants pour réduire les risques de coupures ou de brûlure.
8. Le travail de certains matériaux peut créer de la poussière ou de la fumée. Afin de réduire les risques d'inhalation de poussière ou débris lors du travail, le port d'une protection respiratoire est recommandé.
9. Vérifier de la vitesse orbitale du disque de meulage utilisé sur cet outil est supérieur à 15 000 RPM.
10. Vérifiez l'état et la condition des disques de meulage avant chaque utilisation. L'utilisation de disque craqué, fendus ou hors d'état d'utilisation peut être dangereux.
11. S'assurer que le disque de meulage soit solidement fixé à l'outil avant utilisation. Tester à vide dans un endroit sécuritaire l'outil pour une durée de 30 secondes pour s'assurer de son bon fonctionnement et du sens de rotation. Arrêter immédiatement l'outil s'il y a des vibrations anormales ou un mauvais fonctionnement de l'outil.
12. S'assurer que la garde de sécurité et de protection soit solidement fixée ainsi qu'elle est en bon état pour qu'elle puisse faire correctement son travail.
13. Vérifiez que la pièce à travailler est solidement fixée avant l'opération de l'outil.
14. S'assurez qu'il n'y aucun individu dans le périmètre immédiat de l'utilisateur.
15. Testez rapidement à vide l'outil avant chaque utilisation pour s'assurer de son sens de rotation. Ceci pourrait éviter des blessures dues à un sens de rotation inattendu.
16. S'assurer que les étincelles créées par le disque de meulage soient dirigées dans le sens opposé de l'utilisateur et dans une direction qui ne crée aucun risque pour son environnement.
17. Toujours éteindre l'alimentation en air et débrancher les raccords lors d'un changement de disque ou durant l'ajustement de l'outil.
18. S'assurer que l'environnement de travail soit exempt de tout gaz ou matériel combustible avant de ranger ou de faire l'entretien de l'outil.
19. Il ne faut jamais utiliser d'adaptateur pour installer un disque de meulage non ajusté pour l'outil.
20. Afin de prévenir les mises en marche accidentelle, positionner l'outil hors fonction dans une position stable.
21. Relâchez la gâchette lorsqu'il y a un problème d'alimentation ou lors du débranchement de l'outil.
22. Vérifiez l'état du disque de meulage minutieusement avant sa réutilisation si l'outil a été échappé.
23. Des périodes d'utilisation prolongée peuvent causer de la fatigue. Des pauses régulières sont conseillées pour augmenter la sécurité de l'utilisateur.
24. Il est recommandé d'arrêter immédiatement le travail lorsqu'un malaise ou une forte fatigue est ressenti lors de l'utilisation prolongée de cet outil.
25. Toujours faire attention à un éventuel bris du tuyau d'alimentation en air et lors de son débranchement intentionnel ou accidentel. Le frottement du tuyau d'alimentation peut causer des blessures.
26. La vitesse de rotation de l'axe doit être contrôlée régulièrement par un tachymètre, le disque de meulage enlevé. La vitesse observée en RPM ne devrait pas dépasser la vitesse à vide maximale mentionnée dans le guide d'utilisation.
27. Évitez de ranger cet outil dans un endroit où l'air est humide.

Maintenance:

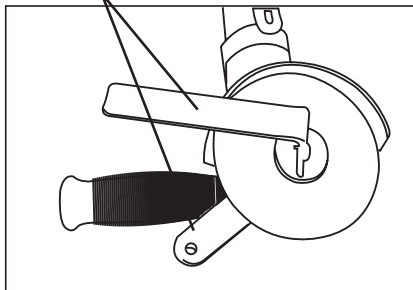
1. Avant l'utilisation ou avant de brancher le tuyau d'alimentation, déposer 4 ou 5 gouttes d'huile pneumatique par l'admission d'air et faire fonctionner l'outil pendant quelques secondes.
2. Procédez à une lubrification régulière de l'outil à toutes les 3 ou 4 heures d'utilisation.
3. Ne pas lubrifier l'outil avec des produits volatile ou inflammable. Seule l'utilisation de lubrifiants recommandés par M7 ou un revendeur autorisé est permise. Tout autre lubrifiant peut réduire la durée de vie de l'outil. Purger avec de l'huile pneumatique tout outil ayant reçu accidentellement tout autre type de lubrifiant.
4. Si l'outil est trop endommagé pour être encore utilisé, déposez-le dans une déchetterie pour qu'il soit recyclé.



Entretien régulier

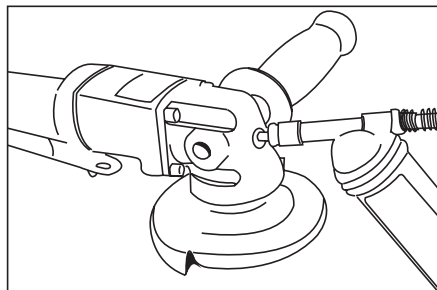
Remplacement du disque

Utilisez la clé ci-jointe pour le remplacement.



Lubrification normale:

Lubrifiez l'outil avec de la graisse une fois par mois.





Bitte lesen Sie die beigelegte Anweisung sorgfältig vor der Installation, der Arbeit, Wartung und dem Wechsel des Zubehörs mit der Fettpresse.

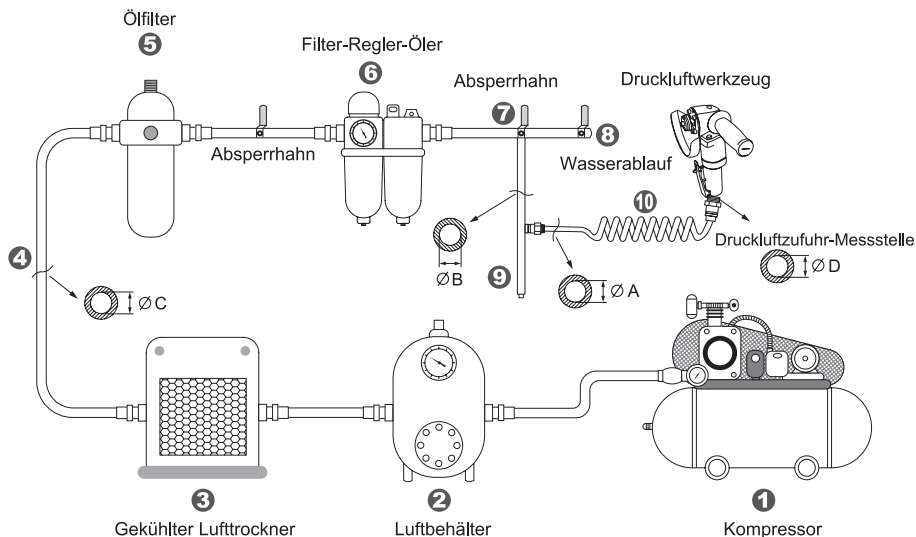
Sicherheitshinweise:

1. Es ist strikt verboten, die Druckluftschlagschrauber in einem explosionsgefährdeten Arbeitsumfeld zu benutzen.
2. Es ist ratsam, das Werkzeug auf einer festen Arbeitsfläche zu verwenden, z. B. auf einem festen und ebenen Arbeitsplatz.
3. Beachten Sie, dass die Arbeitsumgebung mit dem Druckluftwerkzeug immer gut belüftet sein soll.
4. Vor der Benutzung eines Druckluftwerkzeugs sichern Sie eine saubere, geräumige und feste Arbeitsumgebung ab, da Rutschen, Anstoßen und Zubruchgehen die Hauptgründe für Schadensentstehung sind.

Luftversorgungssystem:

1. Der in der Bedienungsanleitung angegebene maximale Arbeitsluftdruck, 90 psi bzw. 6,3 bar, für das Druckluftwerkzeug ist NICHT zu überschreiten, da dies zu Verletzungen und erhöhtem Materialverschleiß führen kann.
2. Die Druckluftzufuhr soll durch den in der Anlage eingebauten Lufttrockner abgekühlt werden und am Druckluftabgang durch den installierten Filter gefiltert werden. Trotzdem könnte, je nach den Umgebungsverhältnissen, immer wieder Kondenswasser in der Leitung entstehen. Die Feuchtigkeit verursacht bekanntlich Schäden und Leistungsverlust für das Werkzeug. Daher empfehlen wir unseren Kunden, eine Wartungseinheit wie den „Filter, Regler & Öler“ an einer Stelle zwischen der Luftzufuhr und dem Werkzeug zu installieren. Diese zusätzliche Wartungseinheit gewährleistet ein ideales Luftversorgungssystem für die Arbeit mit dem Werkzeug und verhindert gleichzeitig die Korrosionsbildung.
3. Bitte verwenden Sie immer einen Kompressor, der die passende Luftkapazität für das Gerät hat.
4. Vor dem Anschluss eines Druckluftwerkzeugs reinigen Sie mit Gebläseluft den Luftschlauch. Dies verhindert, dass die in dem Luftschlauch existierende Feuchtigkeit und Staub ins Werkzeug eindringen und schützt so vor Korrosionsbildung und Verschleiß des Werkzeugs.

Abbildung eines idealen Luftversorgungssystems



Durchmesser und Länge der Druckluftleitung im Luftversorgungssystem:

- ★ Der vorgeschlagene Durchmesser $\varnothing A$ für die Druckluftzufuhrleitung 10 ist in einer Tabelle auf der nächsten Seite vermerkt.
- ★ Der Durchmesser des Rohrabzweigs $\varnothing B$ (von 7 bis 9) soll doppelt so groß wie $\varnothing A$ sein. Also:
 $\varnothing B = 2 \times \varnothing A$
- ★ Der Durchmesser der Druckluftversorgungsleitung $\varnothing C$ (von 1 bis 8) soll dreimal größer als $\varnothing A$ sein.
Also: $\varnothing C = 3 \times \varnothing A$
- ★ Die Länge der Druckluftzufuhrleitung 10 soll kürzer als 15 ft (ca. 4,5 m) sein.



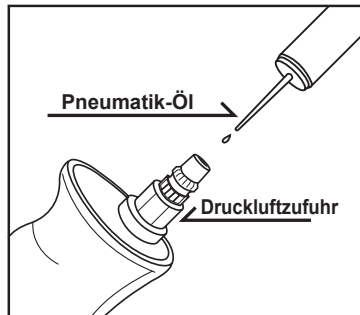
Allgemeine Sicherheitshinweise:



1. Dieses Werkzeug kann nur für manuelle Arbeit eingesetzt werden und wird angetrieben mittels der durch einen Kompressor bereitgestellten Druckluft. Dieses Werkzeug ist nicht isoliert gegen Elektroschock.
2. Dieses Werkzeug ist speziell ausgelegt für die Anwendung zum Schleifen, zum Schruppen oder zum Polieren der Spannfläche. Jede andere Verwendung ist strikt verboten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Tellergröße auf den Schleifer und den Spindel passt.
4. Bei hohen Geräuschpegeln ab 85 dB(A) ist am Arbeitsplatz ein Gehörschutz zu tragen.
5. Ein bruchsicherer Augenschutz ist stets zu tragen, um sich vor absplitternden Teilen zu schützen.
6. Immer Arbeitsschutzkleidung tragen! Bei der Arbeit sollen eng anliegende Kleidungsstücke getragen werden. Es sollen kein Gürtel, kein Schmuck und keine langen Haare getragen werden.
7. Immer Arbeitsschuhe tragen, um sich vor Arbeitsgefahren, wie Verbrennungen oder Schnitten zu schützen!
8. Bei Arbeit mit jedem Material, das Staub oder Rauch verursacht, ist es ratsam, Atemschutz zu tragen.
9. Stellen Sie sicher, dass die zulässige Arbeitsgeschwindigkeit des Schleifrads im Einsatz höher als 15000Rpm ist.
10. Immer vor der Verwendung das Schleifrad genau prüfen, falscher Einsatz kann zur unsicheren Arbeitsbedingungen führen.
11. Stellen Sie sicher, dass das Schleifrad richtig montiert und vor der Verwendung angezogen ist. Dann starten Sie das Testprogramm im Leerlauf für 30 Sekunden an einem sicheren Ort, um die Funktion und die Drehrichtung des Werkzeugs zu überprüfen. Stellen Sie die Arbeit sofort ein, wenn erhebliche Vibrationen oder sonstige Defekte in Erscheinung treten.
12. Stellen Sie sicher, dass der Radschutz vorhanden, in gutem Zustand und korrekt eingesetzt ist. Prüfen Sie dies regelmäßig.
13. Stellen Sie sicher, dass das Werkstück vor der Inbetriebnahme richtig fixiert ist.
14. Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugte Person in der Nähe der Arbeitsfläche befindet.
15. Bitte einen Testlauf des Werkzeugs starten, um die Drehrichtung des Werkzeugs vor dem praktischen Einsatz zu bestätigen. Dadurch verringert sich die potentielle Gefahr aufgrund unerwarteten Drehrichtungswechsels.
16. Bei der Arbeit beachten Sie, dass die entstehenden Funken Gefahren darstellen, und zu Verletzungen führen könnten.
17. Vor einem Zubehörwechsel oder vor einer Einstellung ist das Werkzeug grundsätzlich von der Luftleitung abzukuppeln und diese von Druck zu entlasten.
18. Stellen Sie sicher, dass kein Gas oder brennbare Materialien in der Nähe von dem Werkzeug gelagert sind während der Servicearbeit, dem Zubehörwechsel oder beim Lagern des Werkzeugs.
19. Es ist strikt verboten, eine separate Reduktionsbuchse zur Anpassung der Größe des Schleifteller-Lagerlochs zu verwenden.
20. Gegen unbeabsichtigtes Einschalten des Bohrers stellen Sie das Werkzeug im Leerlauf immer auf einer stabilen Arbeitsfläche ab.
21. Den Druckauslöser des Werkzeugs im Fall eines Motorschadens oder einer Unterbrechung der Luftschlauchverbindung sofort loslassen
22. Prüfen Sie das Schleifrad gründlich, bevor Sie das Werkzeug wieder verwenden, wenn das Werkzeug davor fallen gelassen wurde.
23. Nach lang andauernder Benutzung können extreme Schwingungen Taubheitsgefühle für die Hände hervorrufen. Zu Ihrem eigenen Gesundheitsschutz ist es ratsam, öfters eine Pause bei der Arbeit einzulegen.
24. Die Arbeit mit dem Werkzeug ist sofort einzustellen, wenn sich der Benutzer während der Arbeit unwohl fühlt oder ein Kribbeln empfindet.
25. Achten Sie besonders darauf, dass die Luftzufuhr beim Luftschlauch nicht unerwartet unterbrochen wird bzw. die Luftversorgung ruckartig austritt. Dies kann zu Schäden führen
26. Die Spindeldrehzahl muss in regelmäßigem Abstand anhand eines Drehzahlmessers kontrolliert werden, vor allem nach dem Spindelwechsel. Die Drehzahl sollte NICHT höher als die Bemessungsdrehzahl im Freilauf bei maximalem Betriebsdruck sein.
27. Lagern Sie das Werkzeug niemals in einer feuchten Umgebung.

Wartungshinweise

1. Nach dem Gebrauch oder vor dem Anschluss ist es ratsam, mit etwas Öl den Drucklufteingang zu schmieren und danach ein paar Sekunden einen Testlauf zu starten.
2. Das Werkzeug soll regelmäßig - jeweils nach einer 3- oder 4-stündiger Benutzung - mit Schmieröl gewartet werden.
3. Bitte verwenden Sie auf keinen Fall entflammbares oder flüchtiges Öl zur Wartung des Werkzeugs. NUR das von dem Hersteller angegebene Schmieröl verwenden!
4. Nach der endgültigen Abnutzung des Werkzeugs befolgen Sie alle Umweltschutzrichtlinien für die Abfallentsorgung bzw. Abfallbeseitigung.

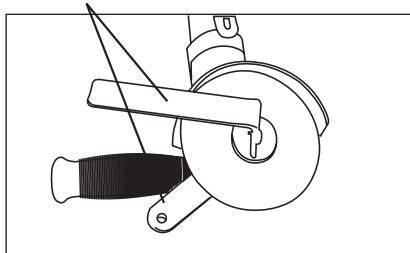


Reguläre Wartung

Schleifrad-Wechsel:

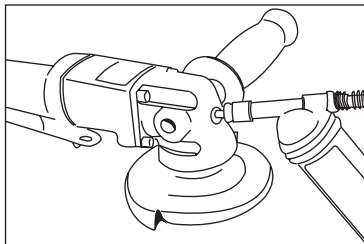
Bitte verwenden Sie den beigegefügt Schlüssel beim Wechseln des Schleifrads.

Achtung: Beim Öffnen und beim Wechseln des Schleifrads, Drehung gegen Uhrzeigerichtung.



Reguläre Wartung:

Führen Sie eine reguläre Schmierung des Werkzeugs einmal im Monat durch!





Lea este manual cuidadosamente antes de instalar, operar, realizar el servicio técnico o la reparación de la herramienta.

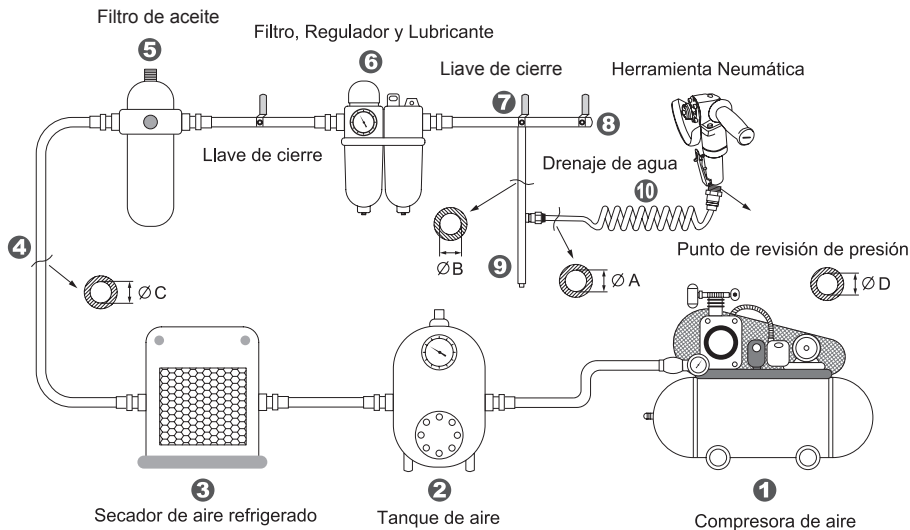
Ambiente de trabajo:

1. El uso de estas herramientas está prohibido en ambientes potencialmente explosivos.
2. Es siempre recomendado que este tipo de herramientas sean operadas parándose sobre un lugar sólido o firme.
3. Siempre usar estas herramientas en un lugar con buena ventilación.
4. Resbalar, tropezarse y caerse son las mayores causas de daños potencialmente serios, por lo que se recomienda operar las herramientas en una superficie limpia y libre de abarrotamiento dentro del área de trabajo.

Requerimientos de surtido de aire y conexiones:

1. La presión máxima de operación no debe exceder de 90 psi (6.3bar). Una presión de aire mayor podría crear condiciones de operación no seguras para la herramienta y el usuario.
2. El aire comprimido debe ser enfriado y tener un filtro de agua instalado en el lado de salida del compresor. Aún con el filtro de agua instalado, algo de agua podría condensarse todavía en las tuberías o la manguera y entrar en el mecanismo de la herramienta, causando daños prematuros a la misma. Por ello es recomendable instalar un dispositivo filtro-lubricador de aire en algún punto de la línea entre la herramienta y el compresor.
3. Siempre usar el compresor de aire de la capacidad apropiada para operar cada herramienta.
4. Limpiar la manguera con un soplo de aire comprimido antes de conectar la manguera a la herramienta de aire. Esto evitará que la humedad y la suciedad dentro de la manguera ingresen a la herramienta causando su oxidación o malfuncionamiento.

Sistema de conexión ideal



Requerimientos de longitud y diámetro de las tuberías:

- ★ El diámetro ØA requerido para el tubo de entrada (10) es recomendado en la tabla de datos mostrada en la siguiente página.
- ★ El diámetro ØB requerido para el tubo ramificado (va del punto 7 al 9) debe ser el doble del diámetro de ØA. $\text{ØB} = 2 \times \text{ØA}$
- ★ El diámetro ØC requerido para el surtido principal de aire (del punto 1 al 8) debe ser 3 veces el tamaño de ØA. $\text{ØC} = 3 \times \text{ØA}$
- ★ La longitud del tubo de entrada (10) debe ser menor a 15 pies (4.5m).



Advertencia:

1. Esta herramienta debe ser usada únicamente como una herramienta operada manualmente. Funciona con compresora de aire y no está aislada contra choques eléctricos.
2. Esta herramienta está especialmente diseñada para esmerilar bordes filudos, y limpiar o alisar superficies de metal. Cualquier uso de esta herramienta ajeno al propósito para el que fue diseñada, está estrictamente prohibido.
3. Asegúrese que las dimensiones del disco de amolar sean compatibles con el modelo de la herramienta (5" ó 7") y que el disco encaje perfectamente en el eje de la herramienta.
4. Sonidos de niveles altos podrían causar daños al oído. Use siempre protección al operar esta herramienta.
5. El uso de protección de ojos y cara puede reducir el peligro causado por materiales que puedan ser expulsados a alta velocidad por la herramienta en uso.
6. El operario debe usar ropa apropiada. Ropa muy suelta, pelo largo, cordones, tirantes, correas y joyería no deben ser usados cuando se opere esta herramienta.
7. Siempre utilice guantes para reducir el riesgo de cortes o quemaduras.
8. Trabajar con ciertos materiales puede crear emisiones de polvo y gases, pudiendo causar un ambiente potencialmente explosivo y dañino para la salud. Asegúrese de utilizar mascarillas apropiadas para protección de la respiración y tomar medidas preventivas.
9. Asegúrese que el disco de amolar utilizado sea apto para funcionar a una velocidad igual o superior a 15000 R.P.M.
10. Inspeccione el disco de amolar cuidadosamente antes de usarlo. Usar un disco astillado, rajado o defectuoso crearía un ambiente de operación no seguro.
11. Asegúrese que el disco de amolar sea correctamente instalado y ajustado antes de usar la herramienta. Luego, encienda la herramienta libre de carga por 30 segundos en un lugar seguro para revisar su funcionamiento. Deténgala inmediatamente si nota vibraciones o ruidos extraños.
12. Verifique siempre que el protector del disco esté en su sitio, en buena condición y montada correctamente.
13. Asegúrese de que la pieza a trabajar se encuentre sujeta o fija apropiadamente antes de operar.
14. Asegúrese que no haya personas ajenas a la labor cerca del área de trabajo.
15. Realice un encendido de prueba de la herramienta para asegurarse del sentido de rotación antes de ponerla en uso. Esto podría reducir el peligro potencial causado por una dirección de rotación inesperada.
16. Asegúrese que la dirección de las chispas generadas por el disco de amolar sean correctamente dirigidas para no ocasionar algún riesgo.
17. Siempre apague la fuente de suministro de aire y desconecte la manguera de aire antes de cambiar el disco de amolar o de realizar algún ajuste en la herramienta.
18. Asegúrese que no haya gas o material combustible almacenado cerca al realizar mantenimiento, cambio de piezas que deban ser insertadas o almacenamiento de la herramienta.
19. Está prohibido el uso de piezas adicionales o adaptadores para reducir o agrandar la abertura de la rueda de amolar.
20. Para prevenir un encendido accidental de la herramienta, coloque la herramienta en una posición estable cuando no esté siendo utilizada.
21. Suelte el gatillo de aceleración para evitar peligro si existe una falla en el suministro de energía eléctrica o cuando conecte o desconecte la manguera de aire.
22. Examine el disco de amolar con cuidado antes de volverla a utilizar en caso de que la herramienta se haya caído.
23. Largos periodos de uso prolongado causa fatiga del usuario. Descansos periódicos son recomendados para seguridad del usuario.
24. Se recomienda interrumpir el uso de la herramienta en caso de experimentar incomodidad, cosquilleo o dolor durante su uso.
25. Tenga cuidado si la manguera de aire se rompe inesperadamente, o si se conecta o desconecta de manera inapropiada. El efecto azote de tal acción podría causar lesiones.
26. Verifique regularmente la velocidad de rotación del eje de la amoladora utilizando un tacómetro. La velocidad de éste, sin la piedra de amolar, no debe ser mayor a la velocidad libre especificada para el modelo, a una presión máxima de 90 PSI (6.3 bar).
27. Evite almacenar esta herramienta en lugares muy húmedos.

Mantenimiento:

1. Antes de conectar la manguera de aire o luego de usarla, aplique 4 ó 5 gotas de aceite neumático en la entrada de aire y déjela encendida por varios segundos.

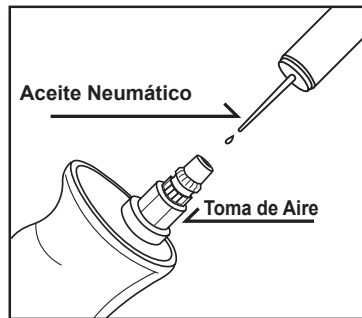
2. Realice un mantenimiento regular de esta herramienta repitiendo la misma operación lubricación cada 3 ó 4 horas de uso.

3. No utilice líquidos inflamables o volátiles para lubricar esta herramienta.

Utilice únicamente el lubricante recomendado por Mighty-Seven o agentes autorizados. Cualquier otro lubricante producirá una disminución

en el desempeño de la herramienta y daño permanente. Si se utiliza accidentalmente un lubricante no autorizado, quítelo inmediatamente vertiendo encima aceite neumático recomendado.

4. Respete todas las leyes de reciclaje y desechos una vez que esta herramienta sea desechada.

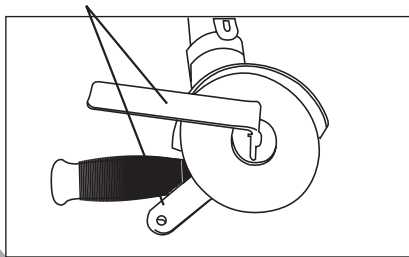


Mantenimiento regular

Reemplazo del disco de amolar

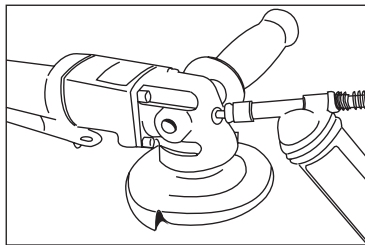
Use las llaves de tuercas adjuntas para realizar el reemplazo.

Note Nota: Girar en sentido anti-horario para abrir y reemplazar.



Lubricación Regular:

Realizar esta lubricación con grasa una vez al mes.





Leia atentamente este manual antes de instalar, operar, carregar ou reparar sua engraxadeira pneumática.

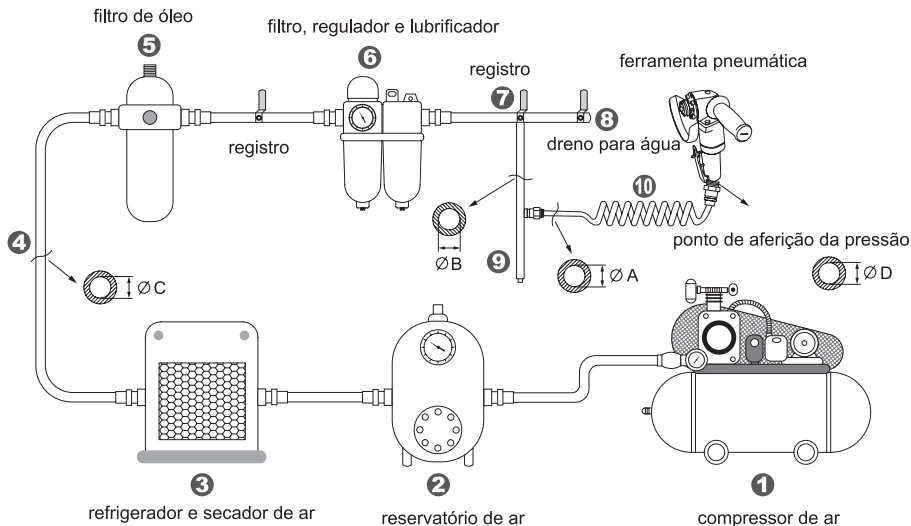
Recomendações sobre a área de trabalho:

1. Nunca trabalhe com esta ferramenta pneumática em ambientes potencialmente explosivos.
2. Deve oferecer uma base firme e sólida o piso sobre o qual o operador trabalhará com esta ferramenta pneumática.
3. Trabalhe com esta ferramenta somente em áreas bem ventiladas.
4. Tropeços, escorregões e quedas, enquanto estiver trabalhando com ferramentas pneumáticas, podem ser potencialmente perigosos. Procure manter a área de trabalho seca e livre de obstáculos.

Requisitos para a linha de ar e conexões:

1. A pressão máxima de trabalho não deve ultrapassar 90 psi (6,3 bar). Pressões mais altas podem danificar a ferramenta e machucar o operador.
2. O ar comprimido deve ser resfriado e filtrado na saída do compressor. Mesmo tomando estas medidas, um pouco de umidade pode se condensar dentro das tubulações e entrar na ferramenta pneumática, reduzindo sua vida útil. Por essa razão é recomendada a instalação de um conjunto de filtro e lubrificador de ar em algum ponto da linha entre a ferramenta e o compressor.
3. O compressor deve ter capacidade compatível com o consumo do número de ferramentas pneumáticas a ele conectadas.
4. Limpe o interior da mangueira com um jato de ar comprimido antes de conectá-la à ferramenta pneumática. Esse procedimento evita que sujeira e umidade sejam carregadas para dentro da ferramenta, danificando-a.

Exemplo de uma linha de ar comprimido ideal



Especificações de diâmetro e comprimento de mangueiras e tubulações:

- ★ O diâmetro A requerido para a tubulação **10** está na tabela de especificações deste manual.
- ★ O diâmetro interno B da ramificação da tubulação de ar (ponto **7** a **9**) deve ser duas vezes o valor do diâmetro A.
- ★ O diâmetro interno C da tubulação rígida (ponto **1** a **8**) deve ser três vezes o diâmetro A.
- ★ O comprimento total da mangueira flexível de ar não deve ultrapassar 15 pés (4,50 m).



Atenção:

1. Esta é uma ferramenta de uso manual apenas. Ela é alimentada por ar comprimido e não possui isolamento elétrico algum.
2. Esta ferramenta foi projetada para esmerilhar cantos vivos e desbastar superfícies metálicas. É vedado seu uso para qualquer outra finalidade.
3. O diâmetro do disco de desbaste deve estar de acordo com o modelo da ferramenta (5" ou 7"). O disco de desbaste deve encaixar-se perfeitamente ao eixo da ferramenta.
4. A exposição a ruídos elevados pode provocar danos auditivos irreversíveis. Use sempre protetores auriculares ao trabalhar com esta ferramenta pneumática.
5. O uso de óculos e máscara de proteção reduz o risco de ferimentos decorrentes de pequenas fagulhas oriundas do disco de corte.
6. O uniforme deve ser adequado ao trabalho com ferramentas de alta rotação. Tiras e pontas soltas de tecido, cintas, correntes de pescoço ou pulseiras, assim como cabelos compridos, podem se enroscar na ferramenta e provocar sérios acidentes.
7. Trabalhe sempre luvas para evitar cortes ou queimaduras.
8. Outros equipamentos de proteção ou dispositivos para coletar o pó produzido durante o corte podem ser necessários dependendo do tipo de material a ser cortado. Consulte manuais específicos.
9. Certifique-se que os discos de desbaste sejam próprios para rotações além de 15.000 RPM.
10. Inspeção o disco de desbaste cuidadosamente antes de trabalhar com a ferramenta. Jamais trabalhe com discos de corte trincados ou danificados.
11. Certifique-se que o disco de corte esteja bem encaixado e preso. Faça a ferramenta trabalhar livre por alguns segundos e observe se não há vibrações ou outros problemas.
12. Trabalhe sempre com a capa protetora instalada, verificando periodicamente a fixação da mesma.
13. Certifique-se que a placa ou peça a ser desbastada encontra-se firmemente presa.
14. Evite que pessoas fiquem próximas desnecessariamente enquanto estiver trabalhando com essa ferramenta.
15. Preste atenção ao sentido de rotação da ferramenta para evitar acidentes.
16. Certifique-se de orientar as faíscas geradas pelo desbaste em direção a uma área livre de pessoas.
17. Sempre desconecte a mangueira de ar ao efetuar ajustes na ferramenta, bem como ao trocar discos de desbaste.
18. Observe se não há líquidos inflamáveis próximos à ferramenta ao efetuar a troca dos discos ou armazená-la.
19. Nunca use adaptadores para reduzir o diâmetro de discos de corte impróprios para essa ferramenta pneumática.
20. Apóie a ferramenta em posição adequada enquanto não estiver em uso de forma a evitar um funcionamento acidental.
21. Solte imediatamente o gatilho da ferramenta, se houver queda de energia ou se a mangueira de ar se desconectar.
22. Se a ferramenta cair, verifique atentamente se não há fissuras no disco de desbaste.
23. O trabalho ininterrupto por longos períodos pode causar fadiga. Recomenda-se efetuar pausas de vez em quando para evitar acidentes decorrentes da fadiga do operador.
24. Interrompa o trabalho imediatamente se sentir desconforto, dor ou mesmo formigamento dos membros ao usar esta ferramenta pneumática.
25. Esteja sempre atento a um possível chicoteamento da mangueira de ar, caso ela se rompa ou se desconecte acidentalmente da ferramenta.
26. Verifique periodicamente rotação do eixo da esmerilhadeira usando um tacômetro. A rotação deste eixo, sem nenhum disco de desbaste, não pode ultrapassar a rotação livre especificada para o modelo da esmerilhadeira sob a pressão de 90 PSI (6,3 bar).
27. Evite guardar a ferramenta pneumática em locais sujeitos a muita umidade.

Manutenção:

1. Antes de conectar a mangueira de ar à ferramenta, pingue 4 a 5 gotas de óleo no furo de entrada de ar. Conecte a mangueira, aperte o gatilho e deixe a ferramenta funcionando por alguns segundos para lubrificá-la internamente.
2. Lubrifique novamente a ferramenta a cada intervalo de 3 ou 4 horas trabalhadas.
3. Utilize apenas óleo máquina SAE 10-20 para lubrificar sua ferramenta pneumática. Se outro líquido foi introduzido acidentalmente na máquina, faça com que ele seja expelido, introduzindo um volume maior de óleo SAE 10-20.
4. Ao descartar essa ferramenta pneumática ou suas partes, verifique a possibilidade de encaminhá-la para centros de reciclagem, colaborando para a reduzir a quantidade de lixo no meio-ambiente.

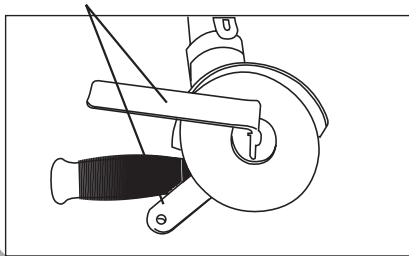


Lubrificação periódica

Trocando o disco de desgaste:

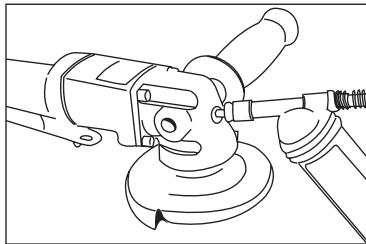
Use as chaves fornecidas para troca o disco de desgaste.

Atenção: faça o movimento no sentido anti-horário para soltar o disco e efetuar a troca.



Lubrificação periódica:

Lubrifique a ferramenta com graxa uma vez por mês.





Перед эксплуатацией внимательно прочтите инструкцию

Рабочая обстановка:

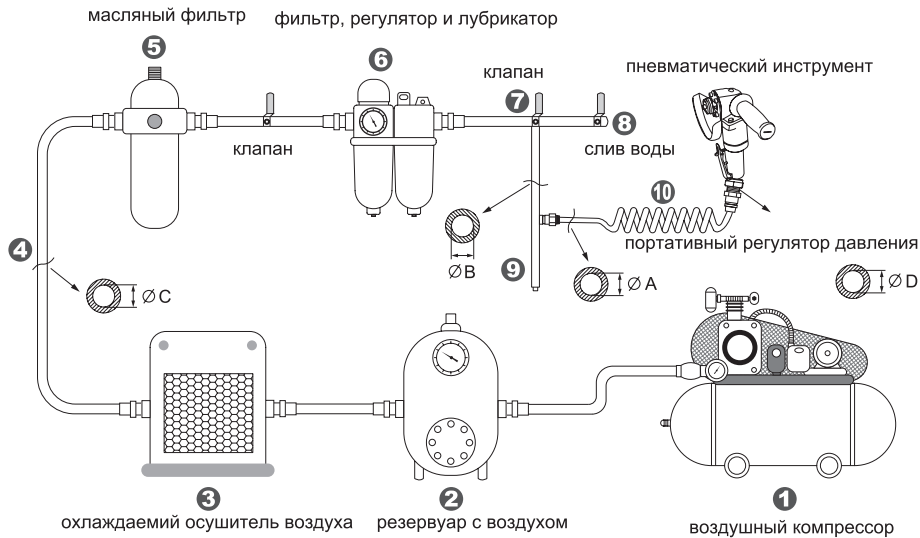
1. Использование инструментов в любой потенциально взрывоопасной среде строго запрещено.
2. Рекомендуется использовать инструменты стоя на твердой и ровной поверхности.
3. Всегда используйте инструменты в хорошо проветриваемом помещении.
4. Основными причинами потенциальных серьезных травм являются падения, подскользывания, поэтому, перед началом работы с инструментами настоятельно рекомендуется приготовить чистую и свободную поверхность и порядок в рабочей зоне .

Подача воздуха и требования к соединению:

1. Максимальное рекомендуемое давление воздуха при эксплуатации не должно превышать 90 psi (6.3 атм.). Превышение рабочего давления может создать небезопасные условия для работы с инструментом.
2. Сжатый воздух должен быть охлажден и на выходе из компрессора должен быть установлен фильтр- влагоотделитель. Даже с фильтром, конденсат может скапливаться в трубопроводе или шланге, что может быть причиной преждевременного износа инструмента. Поэтому, рекомендуется установить воздушный фильтр-лубликатор между инструментом и компрессором.
3. Всегда используйте воздушный компрессор надлежащей производительности для каждого инструмента.
4. Продуйте шланг перед соединением с пневматическим инструментом. Это позволит избежать попадания влаги и пыли внутрь инструмента и появления ржавчины или неисправности.

схема подключения пневматического инструмента

Воздушная магистраль должна быть оборудована фильтром-влажготделителем и лубрикатом, и собрана согласно приведённой схеме.



Требования к диаметру и длине соединения:

- ★Диаметр ФА подключаемого шланга (10) в соответствии с таблицей.
- ★Диаметр ФВ промежуточного соединения (между (7) и (9)) должен быть в 2 раза больше, чем ФА.
ФВ = 2 x ФА
- ★Диаметр ФС, необходимый для первичной подачи воздуха (от (1) к (8)) должно быть в 3 раза больше, чем ФА. ФС = 3 x ФА
- ★Длина шланга (10) должна быть меньше 15 футов (4.5 метра).



Предостережения перед использованием:



1. Этот инструмент может использоваться только в качестве ручного инструмента. Он рассчитан только на питание сжатым воздухом.
2. Этот инструмент разработан специально для шлифовки острых кромок, заусенцев и поверхностей, для полировки и выравнивания. Любое применение или использование этого инструмента не по назначению строго запрещено.
3. Убедитесь, что размер колеса совместимы инструментом и колесо подходит стержня.
4. Высокий уровень шума может привести к повреждению слуха. Всегда применяйте защиту органов слуха при работе с инструментом.
5. Применение защиты глаз / лица могут снизить опасность попадания материалов, вылетающих изпод инструмента.
6. Пользователь должен носить надлежащую одежду. Свободная одежда, длинные волосы, ремни, и ювелирные изделия не следует носить при работе этим инструментом.
7. Всегда используйте перчатки для предотвращения порезов и ожогов.
8. Работа с некоторыми материалами может привести к выбросу пыли и газов, которые могут привести к потенциально взрывоопасной среде и опасности для здоровья. Поэтому, рекомендуется ношение надлежащей защиты дыхания и принятие превентивных мер.
9. Дозволенная максимальная скорость шлифовального колеса, которое будет использоваться, должна быть выше, чем 15000R.PM.
10. Перед использованием убедитесь что шлифовальное колесо не повреждено, использование поврежденного колеса может привести к созданию опасной ситуации.
11. Убедитесь, что шлифовальное колесо правильно и плотно закреплено перед использованием. Затем, запустите инструмент на холостом ходу в течение 30 секунд в безопасном месте. Остановите сразу же, если есть значительные вибрации или другие дефекты
12. Также убедитесь, что кожух на месте, в хорошем состоянии, установлен правильно и регулярно проверяется.
13. Также убедитесь, что кожух на месте, в хорошем состоянии, установлен правильно и регулярно проверяется.
14. Убедитесь что в рабочей зоне нет посторонних.
15. Произведите пробный пуск инструмента, чтобы подтвердить направление вращения до практического использования. Это позволит уменьшить потенциальную опасность в связи с неожиданным направлением вращения.
16. Произведите пробный пуск инструмента, чтобы подтвердить направление вращения до практического использования. Это позволит уменьшить потенциальную опасность в связи с неожиданным направлением вращения.
17. Всегда отключайте подачу воздуха и отсоединяйте воздушный шланг до замены шлифовального колеса или внесения каких-либо корректировок в инструменте.
18. Убедитесь что рядом с инструментом не хранится газ или горючие материалы.
19. Запрещается использование различных адапторов чтобы использовать колесо с большим диаметром отверстия.
20. Для предотвращения случайного запуска, оставляйте инструмент в стабильном положении.
21. Отпустите рычаг, чтобы избежать опасности, если есть сбой энергоснабжения и при подключении или отключении воздушного шланга.
22. Осмотрите шлифовальное колесо перед повторным использованием, если инструмент упал.
23. Периодические перерывы рекомендуются для безопасности пользователя. Длительные периоды использования могут вызвать усталость пользователя.
24. Рекомендуется остановить эксплуатацию инструмента, если пользователь почувствовал дискомфорт, покалывание или боль во время работы.
25. Опасайтесь спонтанного обрыва шланга подачи сжатого воздуха, если он был подключен или отключен неправильно. Это может привести к травмам
26. Скорость вращения стержня необходимо регулярно проверять тахометром, с удаленным шлифовальным колесом. Показатель не должен быть выше, чем номинальная скорость при максимальном рабочем давлении
27. Избегайте хранения инструмента в местах с повышенной влажностью

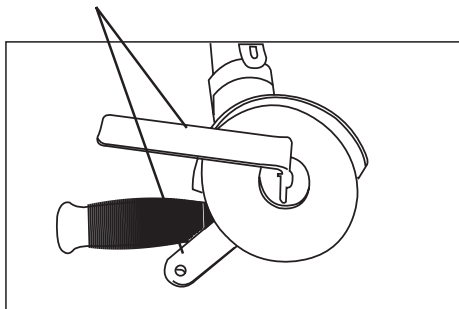
обслуживание:

1. Перед подключением воздушного шланга, или после применения продуйте шланг с 4-5 капель пневматического масла по прилагаемому рисунку № 1.
2. При постоянной работе инструмента рекомендуется смазывать инструмент каждые 3, 4 часа.
3. Для смазки оборудования не используйте легко воспламеняющиеся вещества. Используйте только смазки рекомендованные Mighty-Seven или уполномоченных дилеров. Использование не рекомендованных смазок может привести к снижению производительности, или к повреждению. При] случайном использовании не рекомендуемой смазки, замените смазку на специальную.
4. Соблюдайте все законы переработки отходов после завершения эксплуатации оборудования.



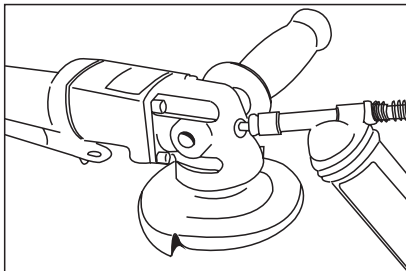
Чтобы снять шлифовальное колесо:

используйте прилагающиеся гаечные ключи



регулярное обслуживание:

рекомендуется смазывать инструмент раз в месяц





进行安装、操作、维修或更换零件之前，请务必详读本使用手册。

工作环境：

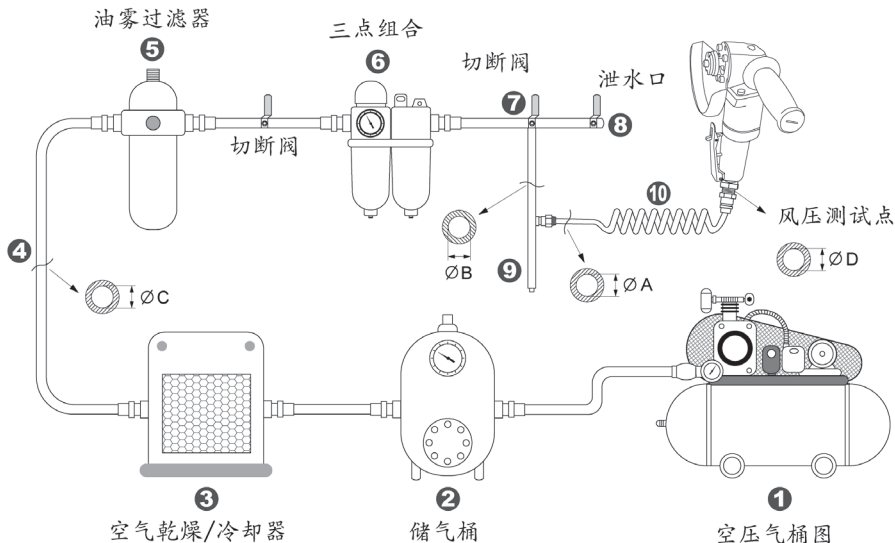
1. 严格禁止在任何具有爆炸性气体的环境中使用本气动工具。
 2. 当使用本气动工具时务必站立在坚实稳固的物体或位置上。
 3. 使用本气动工具的场所，其通风条件必须十分良好。
 4. 滑倒、绊倒和从高处跌落…等等状况乃操作气动工具时最容易发生的意外状况，因此在操作之前，务必先将工作场所清理干净。
-

风源及安装需求：

1. 操作本气动工具的最大空气压力值不得超过90psi。高于此压力值时将可能对本气动工具或使用者带来危险。
2. 用于本气动工具的压缩空气必须经过冷却处理，在空压机出口端务必加装一只过滤器，以便过滤压缩空气中的水分。即便如此，仍会有少部分的水气凝结于空压管路当中，甚至渗进本气动工具的机械结构内部，造成本气动工具难以预期的损害。是故，压缩空气的管路在进入本气动工具之前的某适当位上，应予加装一只三点组合。
3. 使用者应根据各种不同气动工具的需求，选择不同规格的空气压缩机。
4. 开始操作本气动工具之前，应先将管路中的水气排除干净。如此，当可避免残留在压缩空气中的水分或灰尘进入本气动工具内部，将影响到本气动工具的正常性能，甚至造成损坏。

理想的管路安装方式:

气动工具



空压系统各部管路之直径需求:

- ★ 连结本气动工具的空压软管 **10** 之管径 $\varnothing A$ 清楚标示于下页规格表当中, 请参照使用。
- ★ 连接主管路及空压软管的歧管 (从 **7** 到 **9**), 其管径 $\varnothing B$ 最少必须是空压软管 $\varnothing A$ 的两倍。
- ★ 主管路 (从 **1** 到 **8**) 的管径 $\varnothing C$ 应为空压软管 $\varnothing A$ 的三倍。
- ★ 连接本气动工具的空压软管其长度应短于15英尺 (不得长于15英尺 / 4.5米)。

$$\varnothing B = 2 \times \varnothing A$$

$$\varnothing C = 3 \times \varnothing A$$

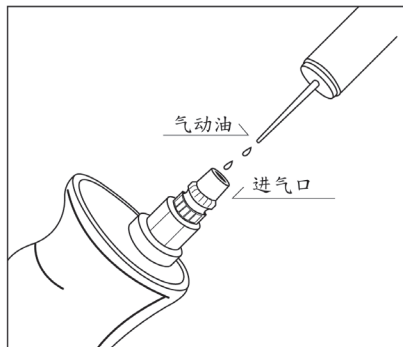


! 作业注意事项: !

1. 本气动工具完全采用压缩空气来加以驱动，仅限以手动方式进行操作。因本气动工具并不具备绝缘效果，故，使用时应特别注意不可接近电源。
2. 本气动工具是专为磨除锐角、毛边、突起或磨平特定平面……等等而设计的气动工具，除前述用途之外，其它各类的不当使用均必须严格禁止。
3. 使用本气动工具前请务必确认所用砂轮片的规格及内孔与本气动工具相吻合。
4. 高分贝的噪音可能会使听力受损。故，当使用本气动工具时请务必戴上防护耳罩。
5. 为防范因异物或磨屑飞出而造成危险，操作本气动工具时请务必穿戴眼部 / 脸部护具。
6. 使用者在使用本气动工具时，应绝对避免穿着宽松的衣服或配戴过长的腰带、珠宝、首饰……等等物品；长头发亦必须包扎妥当。
7. 操作本气动工具时请穿戴手套，以避免遭到割伤或烫伤。
8. 本气动工具运用在某些特定材质时会喷射出粉屑和烟尘，此现象将会使工作环境潜藏爆炸性，并对人体健康造成危害。因此使用时务必配戴呼吸保护器具和适当的防护措施。
9. 选择砂轮片时，请务必确认其最高转速必须超过15000R.P.M.
10. 使用前务必仔细地检查砂轮片状况。使用有缺口、破裂或其它具有瑕疵的磨石时，将会产生安全上的疑虑。
11. 使用前务必确定砂轮片必须正确地被锁紧在本气动工具上。并于安全的处所使本气动工具在无负载的情况下空转30秒，以便确定本气动工具的功能和方向。如遇异常震动或非预期状况则应立即停机。
12. 同时亦应确认砂轮护罩确实安装于本气动工具上，且功能正常无虞。
13. 操作之前应再次确认工作物已被确实固定或夹持。
14. 使用前务必确定工作范围内没有其它不相关的旁观者。
15. 正式使用本气动工具之前应进行试转以确认工作轴运转方向。此动作可有效降低因错误回转所带来的潜在性危险。
16. 使用前务必确定砂轮片产生的火花方向不会产生任何的危险。
17. 在更换砂轮片或调整本气动工具时，请务必关闭风源，并将本气动工具与空压软管脱离。
18. 更换，拆卸，维修，存放及操作本气动工具的场所周遭，绝对不得存放瓦斯或其它任何可燃性的气体。
19. 本气动工具严禁采用其它分离式衬套或“大转小”接头来使用较大孔径的砂轮片。
20. 为了避免非预期的启动，停机不用时应将本气动工具放置于稳固的场所。
21. 当连接或脱离空压软管，或风源供应产生问题时，均应立即释放扳机，以免造成危险。
22. 若不小心将本气动工具掉落地面，再次使用前务必彻底检查砂轮片状况是否完好堪用。
23. 长时间使用本气动工具将会造成使用者疲劳，为了使用者的安全着想，请务必实施周期性地休息。
24. 在使用中有任何不适、颤抖、或疼痛的感觉时，请务必立即停机休息。
25. 不得拆卸、连接空压软管，或非预期性的软管断裂都将造成空压软管的任意甩动，此类危险状况，操作之时宜特别注意。
26. 本气动工具砂轮片心轴需定期将砂轮片移除，并检查其回转速度。在最高工作风压的情况下，其转速不得高于额定回转速度。
27. 应尽可能避免将本气动工具储放在高湿度的环境当中。

维护与保养:

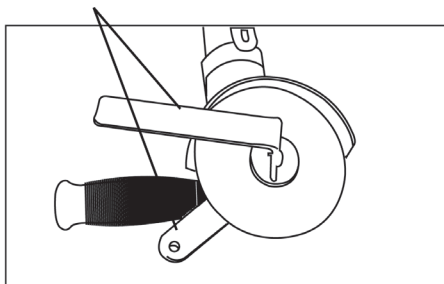
1. 本气动工具于使用之前及使用完毕之后，均应从进气口处加入4或5c.c的气动油，并空转几秒以清洁各部件。
2. 每使用3至4个小时，请务必再次添加气动油，并空转几秒以进行保养。此项作业对于维护本气动工具的性能，及提升其使用寿命具有绝对的帮助。
3. 保养本气动工具时绝对禁止使用任何易燃性或具挥发性的液体。仅建议使用经本厂授权的服务中心所介绍的润滑油脂。任何其它的润滑油脂均有可能会降低本气动工具的功能，甚至造成永久性的损坏。当不小心使用到其它润滑油脂时，则请立即用建议的润滑油脂将其清洗干净。
4. 如果本气动工具已然不堪使用，请务必遵照相关废弃物回收法令进行后续处置。



气动工具之日常润滑保养

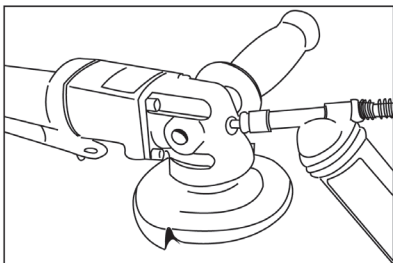
更换砂轮片的方式:












同时运用两支附件扳手进行更换。














传动机件润滑保养:

每月应以多功能润滑油脂进行保养。














Item No.	Pad Dia <small>inch</small>	Spindle Size	Free Speed <small>R.P.M</small>	Ave. Air Consumption <small>CFM</small>	Air Pressure <small>PSI</small>	Overall Length <small>inch</small>	Motor <small>hp</small>	Net Weight <small>LBS</small>	Air Hose <small>inch</small>	Sound Pressure <small>dBA</small>	Vibration level <small>m/s²</small>
Illustrator											
QB-134	4"	M10xP1.5	11000	6.0	90	9"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2
QB-135	5"	M14xP2.0	11000	6.0	90	9"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2
QB-144	4"	M10xP1.5	11000	6.0	90	8-7/8"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2
QB-145	5"	M14xP2.0	11000	6.0	90	8-7/8"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2
QB-154	4"	3/8"-24	11000	6.0	90	9"	0.78	3.8	3/8"	87.8	1.2
QB-155	5"	5/8"-11	11000	6.0	90	9"	0.78	3.9	3/8"	87.8	1.2
QB-164	4"	3/8"-24	11000	6.0	90	8-7/8"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2
QB-165	5"	3/8"-24	11000	6.0	90	8-7/8"	0.78	4.0	3/8"	87.8	1.2











Uncertainty K=0.5a if a ≤ 5 m/s² or K=0.4a if a>5 m/s²

Référence	Diamètre du disque <small>mm</small>	Diamètre de l'axe	Vitesse à vide <small>R.P.M</small>	Cons. d'air moyenne <small>L/min</small>	Pression <small>bar</small>	Longueur <small>mm</small>	Puissance du moteur <small>hp</small>	Poids <small>kg</small>	Tuyau d'air <small>mm</small>	Niveau sonore <small>dBA</small>	Niveau de vibration <small>m/s²</small>
Illustrator											
QB-134	100	M10xP1.5	11000	170	6.3	230	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-135	125	M14xP2.0	11000	170	6.3	230	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-144	100	M10xP1.5	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-145	125	M14xP2.0	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-154	100	3/8"-24	11000	170	6.3	230	0.78	1.73	10	87.8	1.2
QB-155	125	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.78	1.78	10	87.8	1.2
QB-164	100	3/8"-24	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-165	125	3/8"-24	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2











Incertitude K=0.5a si a ≤ 5m/s² ou K=0.4a si a>5m/s²

Artikel-Nr.	Druckluft-Schleifer <small>mm</small>	Spindel-Größe	Leerlauf Drehzahl <small>R.P.M</small>	Luftverbrauch <small>L/min</small>	Arbeitsdruck <small>bar</small>	Gesamtlänge <small>mm</small>	Motorleistung <small>hp</small>	Nettogewicht <small>kg</small>	Empf. Luftschlauch <small>mm</small>	Schalldruckpegel <small>dBA</small>	Vibrationsniveau <small>m/s²</small>
Illustrator											
QB-134	100	M10xP1.5	11000	170	6.3	230	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-135	125	M14xP2.0	11000	170	6.3	230	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-144	100	M10xP1.5	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-145	125	M14xP2.0	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-154	100	3/8"-24	11000	170	6.3	230	0.78	1.73	10	87.8	1.2
QB-155	125	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.78	1.78	10	87.8	1.2
QB-164	100	3/8"-24	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2
QB-165	125	3/8"-24	11000	170	6.3	226	0.78	1.81	10	87.8	1.2


Unsicherheit K = 0,5, wenn ein ≤ 5 m/s² oder K = 0,4a, wenn a> 5 m / s²

Modelo	Disco	velocidad de rotación del eje	Velocidad Libre	Consumo de Aire Promedio	Presión de Aire	Longitud Total	Motor	Peso Neto	Manguera de Aire	Presión Sonora	Nivel de vibración
	Inch		R.P.M	L/min	PSI	mm	hp	kg	Inch	dBA	m/s ²
Ilustrator							hp				
QB-134	100	M10xP1.5	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-135	125	M14xP2.0	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-144	100	M10xP1.5	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-145	125	M14xP2.0	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-154	100	3/8"-24	11000	170	90	230	0.78	1.73	3/8"	87.8	1.2
QB-155	125	5/8"-11	11000	170	90	230	0.78	1.78	3/8"	87.8	1.2
QB-164	100	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-165	125	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2

variable K=0.5a si a ≤ 5 m/s² ó K=0.4a si a > 5 m/s²

Código	Diámetro del disco	velocidad de rotación del eje	Velocidad Libre	Consumo de Aire	Presión de operación	Comprimento Total	Potência do Motor	Peso	Diâmetro interno da mangueira	Nível de ruído	Nível de vibração
	Inch		R.P.M	L/min	PSI	mm	hp	kg	Inch	dBA	m/s ²
Ilustrator							hp				
QB-134	100	M10xP1.5	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-135	125	M14xP2.0	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-144	100	M10xP1.5	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-145	125	M14xP2.0	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-154	100	3/8"-24	11000	170	90	230	0.78	1.73	3/8"	87.8	1.2
QB-155	125	5/8"-11	11000	170	90	230	0.78	1.78	3/8"	87.8	1.2
QB-164	100	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-165	125	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2

Incerteza K=0,05a se a ≤ 5 m/s² ou K=0,4a se a > 5 m/s²

Apt No.	Диаметр диска	velocidade de rotação do eixo	Скорость свобод. вращения	Среднее потребл. Воздуха	Рабочее давление воздуха	Общая длина	Мощность	Вес	Миним. Внутр. Д diam. Шланга	Уровень шума	Уровень вибрации
	Inch		R.P.M	L/min	PSI	mm	hp	kg	Inch	dBA	m/s ²
Ilustrator							hp				
QB-144	4"	M10xP1.5	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-145	5"	M14xP2.0	11000	170	90	230	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-144	4"	M10xP1.5	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-145	5"	M14xP2.0	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-154	4"	3/8"-24	11000	170	90	230	0.78	1.73	3/8"	87.8	1.2
QB-155	5"	5/8"-11	11000	170	90	230	0.78	1.78	3/8"	87.8	1.2
QB-164	4"	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2
QB-165	5"	3/8"-24	11000	170	90	226	0.78	1.81	3/8"	87.8	1.2

Погрешность K=0.5a, если a ≤ 5 m/s² или K=0.4a если a > 5 m/s²



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Original Language

Serial Number: Please refer to the tool

Air Angle Grinder

Item No.: QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

We declare under our own responsibility that the above machinery fulfils all the relevant provisions of Machinery Directive 2006/42/EC and its amendment and is manufactured and tested according to the following standards:

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Declared in: Taichung, Taiwan

Dated: 01/01/2010

Signature

Jonney Chen

Declared by: QA Manager



Manufacturer:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Authorized contact, to compile the technical files :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1.

86000 POITIERS FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



EC-DECLARATION DE CONFORMITE

traduit de la langue originale

Numéro de série : se référer au numéro inscrit sur la machine

Meuleuse d'angle

Référence: QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les outils sus mentionnés sont conforme aux provisions relative à la directive outillage 2006/42/EC et ses amendements

et qu'ils ont été fabriqués et testés selon les standards suivants :

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Déclaré à: Taichung, Taiwan

Date: 01/01/2010

Signature

Jonney Chen

Declared by: QA Manager



Fabricant:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Personne autorisée pour établir les fiches techniques:

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS

FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



EG-Konformitätserklärung

Übersetzung aus der Original-Sprache

Seriennummer: bitte bei Frage immer angeben!

Druckluft-Schleifer

Artikel-Nr. QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

Wir erklären in eigener Verantwortung, dass folgendes Produkt alle einschlägigen Bestimmungen der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EC erfüllt und deren Änderungen, und dass es hergestellt wird und nach den folgenden Normen geprüft wird:

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Erklärt in: Taichung, Taiwan

Datum: 01/01/2010

Unterschrift:

Jonney Chen

Erklärt von: QA Manager



Der Hersteller:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Autorisierte Person, die zur Erstellung des technischen

Dossiers ist :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1.

86000 POITIERS FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE EC

Traducción del lenguaje original

Número de serie: por favor ver la herramienta

Amoladora Angular Neumática

Modelo : QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que la maquinaria arriba mencionada cumple con todas las provisiones relevantes de la Directiva de Maquinaria 2006/42/EC y sus enmiendas y ha sido fabricado y probado de acuerdo a los siguientes estándares:

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Declarado en: Taichung, Taiwan

Fecha: 01/01/2010

Firma

Jonney Chen

Declarado por: Gerente de Control de Calidad



Fabricante:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Contacto Autorizado, para recopilar los archivos técnicos :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS

FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



Declaração de Conformidade EC

tradução da língua original

número de série: por favor, procure-o na ferramenta

Esmerilhadeira angular pneumática

Código.: QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que la maquinaria arriba mencionada cumple con todas las provisiones relevantes de la Directiva de Maquinaria 2006/42/EC y sus enmiendas y ha sido fabricado y probado de acuerdo a los siguientes estándares:

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Declarada em: Taichung, Taiwan

Datada de: 01/01/2010

Assinada por

Jonney Chen

Declarada pelo Gerente da Qualidade



Fabricante:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Contato responsável pelas informações técnicas:

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS

FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



Декларация соответствия стандарту ЕС

Перевод с языка оригинала

серийный номер: смотрите на инструменте

Машинка углешлифовальная пневматическая

Арт No.: QB-134 QB-135 QB-144 QB-145 QB-154 QB-155 QB-164 QB-165

Мы удостоверяем, что данное оборудование соответствует следующим нормам качества 2006/42/ЕС и все технологические изменения конструкции и производства были подвергнуты испытаниям и сертифицированы по следующим стандартам качества:

EN 792-7 / EN ISO 15744 / EN 28662-1 and EN ISO 8662-4

Удостоверено в: Taichung, Taiwan

Дата: 01/01/2010

Подпись

Jonney Chen

Начальник службы технического контроля



Производитель

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih Shiang,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Официальный представитель, представляющий
техническую документацию

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS
FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

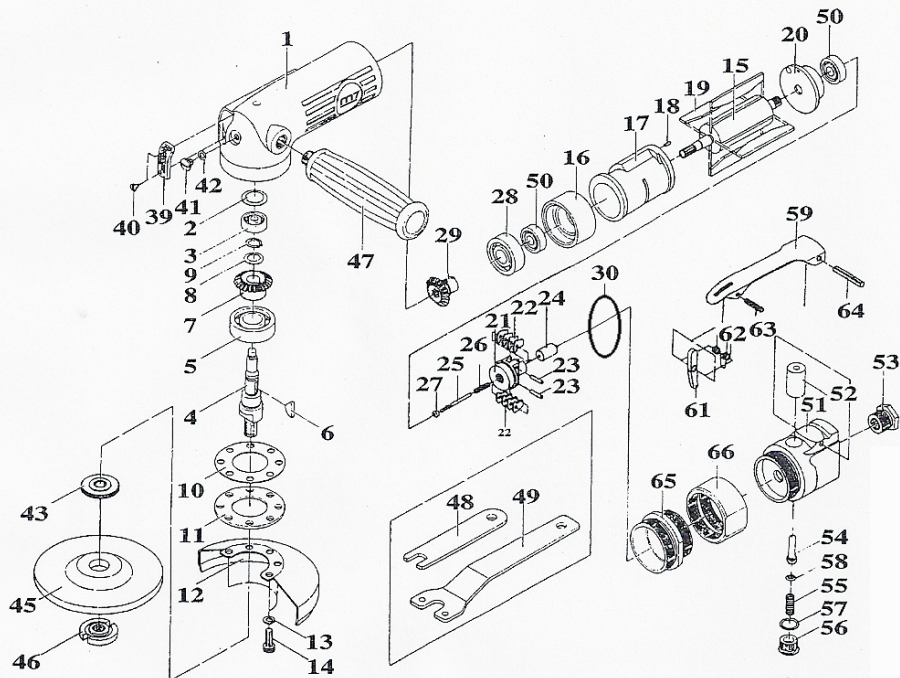
E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu

CE



Air Angle Grinder 4"

Item No : QB-134 / 154



Part List

LEVER TYPE

Item No : QB-134 / QB-154



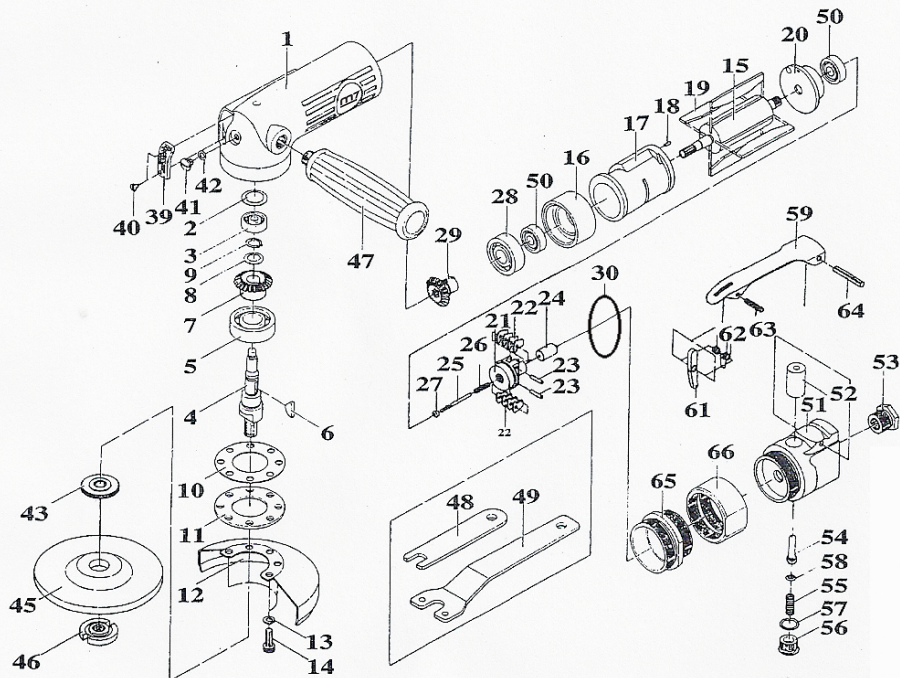
NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	QB-134P01	Motor Housing	1
02	QB-134P02	Seal Plate	1
03	QB-134P03	Ball Bearing	1
04	QB-134P04	Arbor (M10xP1.5)	1
	QB-154P04	Arbor (3/8"-24)	1
05	QB-134P05	Ball Bearing	1
06	QB-134P06	Woodruff Key	1
07	QB-134P07	Bevel Gear	1
08	QB-134P08	Wave Washer	1
09	QB-134P09	Retaining Ring	1
10	QB-134P10	Gasket	1
11	QB-134P11	Retainer	1
12	QB-134P12	4" Center Wheel Guard	1
13	QB-134T13	Spring Washer (5PC)	1 SET
14	QB-134T14	Cap Bolt (5PC)	1 SET
15	QB-134P15	Rotor	1
16	QB-134P16	Front End Plate	1
17	QB-134P17	Cylinder	1
18	QB-134P18	Spring Pin	1
19	QB-134T19	Rotor Blade (4PC)	1 SET
20	QB-134P20	Rear End Plate	1
21	QB-134P21	Governor	1
22	QB-134T22	Pendulum (8PC)	1 SET
23	QB-134T23	Spring Pin (2PC)	1 SET
24	QB-134P24	Plunger	1
25	QB-134P25	Adjust Screw	1
26	QB-134P26	Spring	1
27	QB-134P27	Adjust Nut	1
28	QB-134P28	Ball Bearing	1

NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
29	QB-134P29	Bevel Pinion	1
30	QB-134P30	O-Ring	1
39	QB-134P39	Exhaust Deflector	1
40	QB-134T40	Tapping Screw (2PC)	1 SET
41	QB-134P41	Plug	1
42	QB-134P42	O-Ring	1
43	QB-134P43	Flange (M10xP1.5)	1
	QB-154P43	Flange (3/8"-24)	1
45	QB-134P45	4" Grinding Wheel	1
46	QB-134P46	Flange Nut (M10xP1.5)	1
	QB-154P46	Flange Nut (3/8"-24)	1
47	QB-134P47	Handle	1
48	QB-134P48	Wrench (A)	1
49	QB-134P49	Wrench (B)	1
50	QB-134T50	Ball Bearing (2PC)	1 SET
51	QB-134P51	Throttle Valve Housing	1
52	QB-134P52	Bushig	1
53	QB-134P53	Air Inlet Bushing	1
54	QB-134P54	Valve Stem	1
55	QB-134P55	Valve Spring	1
56	QB-134P56	Throttle Housing	1
57	QB-134P57	O-Ring	1
58	QB-134P58	O-Ring	1
59	QB-134P59	Throttle Lever	1
62	QB-134P62	Torsion Spring	1
63	QB-134P63	Spring Pin	1
64	QB-134P64	Spring Pin	1
65	QB-134P65	Lock Ring	1
66	QB-134P66	Coupling Nut	1
	QB-134T01	Bevel Gear Assembly (07.29)	1 SET



Air Angle Grinder 5"

Item No : QB-135 / QB-155



Part List

LEVER TYPE



Item No : QB-135 / QB-155

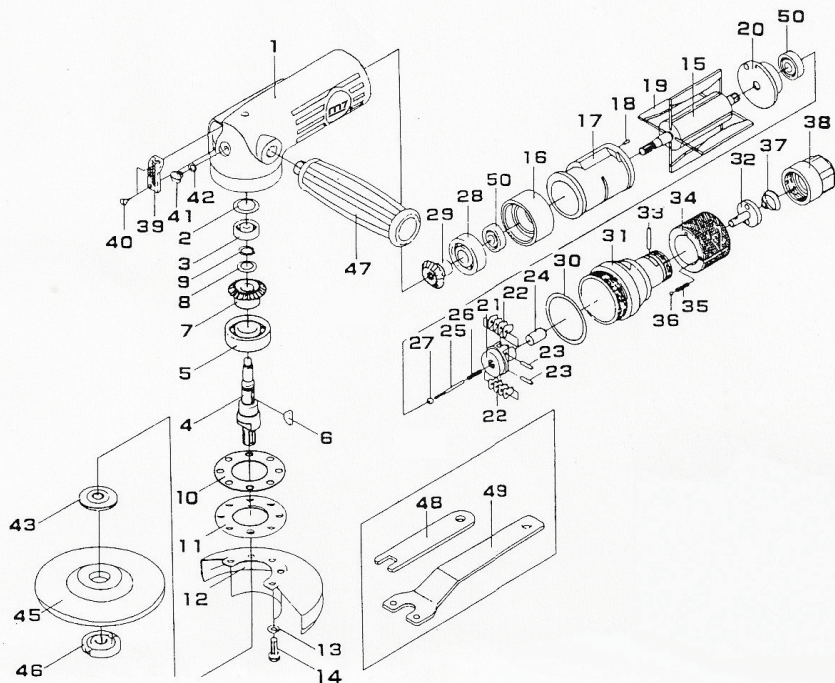
NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	QB-135P01	Motor Housing	1
02	QB-135P02	Seal Plate	1
03	QB-135P03	Ball Bearing	1
04	QB-135P04	Arbor (M14xP2.0)	1
	QB-155P04	Arbor (5/8"-11)	1
05	QB-135P05	Ball Bearing	1
06	QB-135P06	Woodruff Key	1
07	QB-135P07	Bevel Gear	1
08	QB-135P08	Wave Washer	1
09	QB-135P09	Retaining Ring	1
10	QB-135P10	Gasket	1
11	QB-135P11	Retainer	1
12	QB-135P12	5" Center Wheel Guard	1
13	QB-135T13	Spring Washer (5PC)	1 SET
14	QB-135T14	Cap Bolt (5PC)	1 SET
15	QB-135P15	Rotor	1
16	QB-135P16	Front End Plate	1
17	QB-135P17	Cylinder	1
18	QB-135P18	Spring Pin	1
19	QB-135T19	Rotor Blade (4PC)	1 SET
20	QB-135P20	Rear End Plate	1
21	QB-135P21	Governor	1
22	QB-135T22	Pendulum (8PC)	1 SET
23	QB-135T23	Spring Pin (2PC)	1 SET
24	QB-135P24	Plunger	1
25	QB-135P25	Adjust Screw	1
26	QB-135P26	Spring	1
27	QB-135P27	Adjust Nut	1
28	QB-135P28	Ball Bearing	1

NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
29	QB-135P29	Bevel Pinion	1
30	QB-135P30	O-Ring	1
39	QB-135P39	Exhaust Deflector	1
40	QB-135T40	Tapping Screw (2PC)	1 SET
41	QB-135P41	Plug	1
42	QB-135P42	O-Ring	1
43	QB-135P43	Flange (M14xP2.0)	1
	QB-155P43	Flange (5/8"-11)	1
45	QB-135P45	5" Grinding Wheel	1
46	QB-135P46	Flange Nut (M14xP2.0)	1
	QB-155P46	Flange Nut (5/8"-11)	1
47	QB-135P47	Handle	1
48	QB-135P48	Wrench (A)	1
49	QB-135P49	Wrench (B)	1
50	QB-135T50	Ball Bearing (2PC)	1 SET
51	QB-135P51	Throttle Valve Housing	1
52	QB-135P52	Bushig	1
53	QB-135P53	Air Inlet Bushing	1
54	QB-135P54	Valve Stem	1
55	QB-135P55	Valve Spring	1
56	QB-135P56	Throttle Housing	1
57	QB-135P57	O-Ring	1
58	QB-135P58	O-Ring	1
59	QB-135P59	Throttle Lever	1
62	QB-135P62	Torsion Spring	1
63	QB-135P63	Spring Pin	1
64	QB-135P64	Spring Pin	1
65	QB-135P65	Lock Ring	1
66	QB-135P66	Coupling Nut	1
	QB-135T01	Bevel Gear Assembly (07.29)	1 SET



Air Angle Grinder 4"

Item No : QB-144 / QB-164



Part List

ROLL TYPE

Item No : QB-144 / QB-164



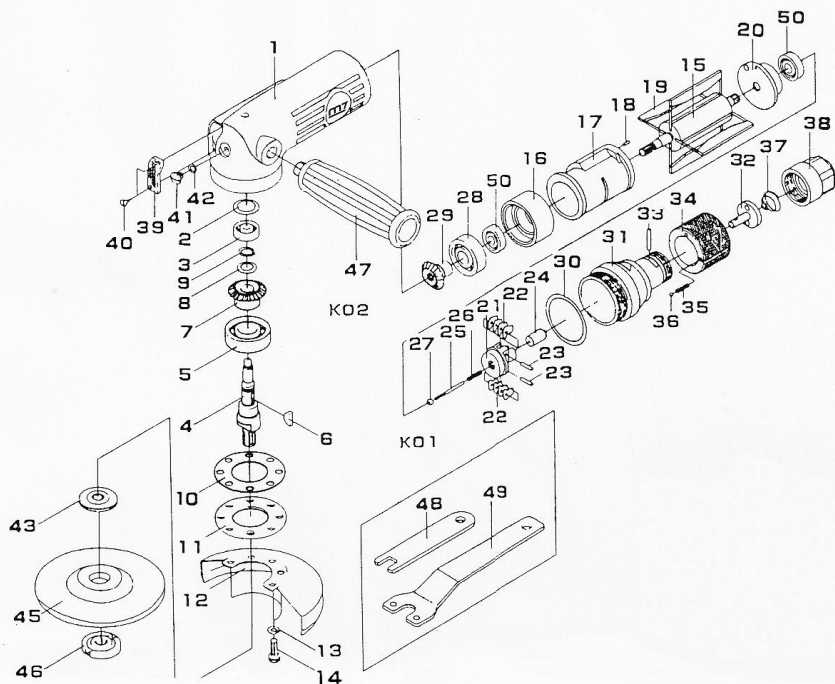
NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	QB-144P01	Motor Housing	1
2	QB-144P02	Seal Plate	1
3	QB-144P03	Ball Bearing	1
4	QB-144P04	Arbor (M10xP1.5)	1
	QB-164P04	Arbor (3/8"-24)	1
5	QB-144P05	Ball Bearing	1
6	QB-144P06	Woodruff Key	1
7	QB-144P07	Bevel Gear	1
8	QB-144P08	Wave Washer	1
9	QB-144P09	External Stop Ring	1
10	QB-144P10	Gasket	1
11	QB-144P11	Retainer	1
12	QB-144P12	4" Center Wheel Guard	1
13	QB-144T13	Spring Washer (5PCS)	1 SET
14	QB-144T14	Hex Socket Head Cap Bolt (5PCS)	1 SET
15	QB-144P15	Rotor	1
16	QB-144P16	Front End Plate	1
17	QB-144P17	Cylinder	1
18	QB-144P18	Spring Pin	1
19	QB-144T19	Rotor Blade (4PCS)	1 SET
20	QB-144P20	Rear End Plate	1
21	QB-144P21	Governor	1
22	QB-144T22	Pendulum (8PCS)	1 SET
23	QB-144T23	Spring Pin (2PCS)	1 SET
24	QB-144P24	Plunger	1
25	QB-144P25	Adjust Screw	1

NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
26	QB-144P26	Spring	1
27	QB-144P27	Adjust Nut	1
28	QB-144P28	Ball Bearing	1
29	QB-144P29	Bevel Pinion	1
30	QB-144P30	O-Ring	1
31	QB-144P31	Governor Housing	1
32	QB-144P32	Throttle Valve	1
33	QB-144P33	Needle Roller	1
34	QB-144P34	Valve Ring	1
35	QB-144P35	Valve Spring	1
36	QB-144P36	Steel Ball	1
37	QB-144P37	Coil Spring	1
38	QB-144P38	Valve Joint	1
39	QB-144P39	Exhaust Deflector	1
40	QB-144T40	Tapping Screw (2PCS)	1 SET
41	QB-144P41	Plug	1
42	QB-144P42	O-ring	1
43	QB-144P43	Flange (M10xP1.5)	1
	QB-164P43	Flange (3/8"-24)	1
45	QB-144P45	4" Grinding Wheel	1
46	QB-144P46	Flange Nut (M10xP1.5)	1
	QB-164P46	Flange Nut (3/8"-24)	1
47	QB-144P47	Handle	1
48	QB-144P48	Wrench (A)	1
49	QB-144P49	Wrench (B)	1
50	QB-144T50	Ball Bearing (2PCS)	1 SET
	QB-144T01	Bevel Gear Assembly (07.29)	1 SET



Air Angle Grinder 5"

Item No : QB-145 / QB-165



Part List

ROLL TYPE
Item No : QB-145 / QB-165



NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	QB-145P01	Motor Housing	1
2	QB-145P02	Seal Plate	1
3	QB-145P03	Ball Bearing	1
4	QB-145P04	Arbor (M14xP2.0)	1
	QB-165P04	Arbor (3/8"-24)	1
5	QB-145P05	Ball Bearing	1
6	QB-145P06	Woodruff Key	1
7	QB-145P07	Bevel Gear	1
8	QB-145P08	Wave Washer	1
9	QB-145P09	External Stop Ring	1
10	QB-145P10	Gasket	1
11	QB-145P11	Retainer	1
12	QB-145P12	5" Center Wheel Guard	1
13	QB-145T13	Spring Washer (5PCS)	1 SET
14	QB-145T14	Hex Socket Head Cap Bolt (5PCS)	1 SET
15	QB-145P15	Rotor	1
16	QB-145P16	Front End Plate	1
17	QB-145P17	Cylinder	1
18	QB-145P18	Spring Pin	1
19	QB-145T19	Rotor Blade (4PCS)	1 SET
20	QB-145P20	Rear End Plate	1
21	QB-145P21	Governor	1
22	QB-145T22	Pendulum (8PCS)	1 SET
23	QB-145T23	Spring Pin (2PCS)	1 SET
24	QB-145P24	Plunger	1
25	QB-145P25	Adjust Screw	1


NO.	PART NO.	DESCRIPTION	Q'TY
26	QB-145P26	Spring	1
27	QB-145P27	Adjust Nut	1
28	QB-145P28	Ball Bearing	1
29	QB-145P29	Bevel Pinion	1
30	QB-145P30	O-Ring	1
31	QB-145P31	Governor Housing	1
32	QB-145P32	Throttle Valve	1
33	QB-145P33	Needle Roller	1
34	QB-145P34	Valve Ring	1
35	QB-145P35	Valve Spring	1
36	QB-145P36	Steel Ball	1
37	QB-145P37	Coil Spring	1
38	QB-145P38	Valve Joint	1
39	QB-145P39	Exhaust Deflector	1
40	QB-145T40	Tapping Screw (2PCS)	1 SET
41	QB-145P41	Plug	1
42	QB-145P42	O-ring	1
43	QB-145P43	Flange (M14xP2.0)	1
	QB-165P43	Flange (3/8"-24)	1
45	QB-145P45	5" Grinding Wheel	1
46	QB-145P46	Flange Nut (M14xP2.0)	1
	QB-165P46	Flange Nut (3/8"-24)	1
47	QB-145P47	Handle	1
48	QB-145P48	Wrench (A)	1
49	QB-145P49	Wrench (B)	1
50	QB-145T50	Ball Bearing (2PCS)	1 SET
	QB-145T01	Bevel Gear Assembly (07.29)	1 SET

Warranty Card

Manufacturer's limited warranty

Mighty Seven International CO., LTD. offers limited warranty to the products manufactured by **Mighty Seven** and sold by its worldwide authorized dealers. The limited warranty only applies to products that are defective in material and workmanship and does not apply to products which have been abused, misused, modified, or repaired by someone other than **Mighty Seven** or its authorized service representatives. If there is a defective product of **Mighty Seven**, please send it prepaid to the dealer where it was purchased from along with address and contact information. Repairs or replacements are warranted as described above; otherwise, the service of repairs or replacements will be charged.

Please Keep This card For Warranty

Date of Purchase :	Model No. :
Warranty Expiration Date :	Serial No. :
Distributor Stamp 	



For Distributor

Warranty Card


Date of Purchase :	Model No. :										
Warranty Expiration Date :	Serial No. :										
Name :											
Company Name :											
Address :											
Tel. :	Fax. :										
E-mail :											
Type of Business : <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Agriculture</td><td><input type="checkbox"/> Paint & Body Repair</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> General Auto Repair</td><td><input type="checkbox"/> Public Work/Gov. Utilities</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Tire</td><td><input type="checkbox"/> Factory</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Truck Maintenance/Repair</td><td><input type="checkbox"/> Home Use</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Car Maker</td><td><input type="checkbox"/> Other _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Agriculture	<input type="checkbox"/> Paint & Body Repair	<input type="checkbox"/> General Auto Repair	<input type="checkbox"/> Public Work/Gov. Utilities	<input type="checkbox"/> Tire	<input type="checkbox"/> Factory	<input type="checkbox"/> Truck Maintenance/Repair	<input type="checkbox"/> Home Use	<input type="checkbox"/> Car Maker	<input type="checkbox"/> Other _____
<input type="checkbox"/> Agriculture	<input type="checkbox"/> Paint & Body Repair										
<input type="checkbox"/> General Auto Repair	<input type="checkbox"/> Public Work/Gov. Utilities										
<input type="checkbox"/> Tire	<input type="checkbox"/> Factory										
<input type="checkbox"/> Truck Maintenance/Repair	<input type="checkbox"/> Home Use										
<input type="checkbox"/> Car Maker	<input type="checkbox"/> Other _____										
Specification of compressor used : <table border="0"><tr><td>Horsepower : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7.5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> other _____</td><td>Tank Size (liter/gal) : <input type="checkbox"/> 75,7(20) <input type="checkbox"/> 227,1 (60) <input type="checkbox"/> 302,8(80) <input type="checkbox"/> 454,2(120) <input type="checkbox"/> other _____</td></tr></table>		Horsepower : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7.5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> other _____	Tank Size (liter/gal) : <input type="checkbox"/> 75,7(20) <input type="checkbox"/> 227,1 (60) <input type="checkbox"/> 302,8(80) <input type="checkbox"/> 454,2(120) <input type="checkbox"/> other _____								
Horsepower : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7.5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> other _____	Tank Size (liter/gal) : <input type="checkbox"/> 75,7(20) <input type="checkbox"/> 227,1 (60) <input type="checkbox"/> 302,8(80) <input type="checkbox"/> 454,2(120) <input type="checkbox"/> other _____										

Formulaire de garantie

Garantie fabricant

Mighty Seven International CO., LTD offre la garantie fabricant aux produits fabriqués par **Mighty Seven** et vendus par ses distributeurs agréés dans le monde entier. La garantie limitée s'applique seulement aux produits qui sont défectueux et ne s'applique pas aux produits qui ont été mal utilisés, perdus, modifiés ou réparés par quelqu'un d'autre que **Mighty Seven** ou ses services techniques. S'il y a un produit défectueux de **Mighty Seven**, envoyez-le au distributeur où il a été acheté, avec l'adresse et les coordonnées du propriétaire. La réparation ou les remplacements de pièces sont garantis comme décrit ci-dessus; sinon, le service technique facturera la réparation au propriétaire du produit.

Remplir le formulaire de garantie

Date d'achat du produit:	Modèle N°:
Date d'expiration de la garantie:	N° de série:
Tampon du distributeur 	



Pour le distributeur

Formulaire de garantie

Date d'achat du produit:	Modèle N°:																
Date d'expiration de la garantie:	N° de série:																
Nom:																	
Nom de la société:																	
Adresse:																	
Tel. :	Fax.:																
E-mail:																	
Type d'activité: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Agricole</td><td><input type="checkbox"/> Carrosserie</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Réparations automobile</td><td><input type="checkbox"/> Travaux publics</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Pneumatiques</td><td><input type="checkbox"/> Industrie</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Maintenance et réparations poids lourd</td><td><input type="checkbox"/> Particulier</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Fabricant automobile</td><td><input type="checkbox"/> Autre _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Agricole	<input type="checkbox"/> Carrosserie	<input type="checkbox"/> Réparations automobile	<input type="checkbox"/> Travaux publics	<input type="checkbox"/> Pneumatiques	<input type="checkbox"/> Industrie	<input type="checkbox"/> Maintenance et réparations poids lourd	<input type="checkbox"/> Particulier	<input type="checkbox"/> Fabricant automobile	<input type="checkbox"/> Autre _____						
<input type="checkbox"/> Agricole	<input type="checkbox"/> Carrosserie																
<input type="checkbox"/> Réparations automobile	<input type="checkbox"/> Travaux publics																
<input type="checkbox"/> Pneumatiques	<input type="checkbox"/> Industrie																
<input type="checkbox"/> Maintenance et réparations poids lourd	<input type="checkbox"/> Particulier																
<input type="checkbox"/> Fabricant automobile	<input type="checkbox"/> Autre _____																
Compresseur utilisé: Puissance CV: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7,5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Autre _____</td></tr></table>	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> Autre _____				Taille de la cuve (Litre): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 75,7</td><td><input type="checkbox"/> 227,1</td><td><input type="checkbox"/> 302,8</td><td><input type="checkbox"/> 454,2</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Autre _____</td></tr></table>	<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2	<input type="checkbox"/> Autre _____			
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+														
<input type="checkbox"/> Autre _____																	
<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2														
<input type="checkbox"/> Autre _____																	


Garantiekarte

Herstellergarantie

Mighty Seven International CO., LTD. bietet Kunden die Garantie mit gewisser Beschränkung für alle Produkte, die aus eigener Herstellung stammen und von **Mighty Sevens** weltweit autorisierten Fachhändlern gekauft worden sind. Garantieansprüche können nur gewährt werden, wenn der Mangel oder Schaden nachweislich auf unsachgemäße Herstellung oder die Verwendung fehlerhafter Materialien zurückzuführen ist. **Mighty Seven** haftet nicht für Beanstandungen der Werkzeuge, die auf unsachgemäße Handhabung, sowie zu hohen Betriebsdruck, oder der Verwendung von falschen Zubehörteilen zurückzuführen sind. Mighty Seven schuldet auch nicht für Ausfälle, die die mangelhafte Wartung und Überbeanspruchung der Werkzeuge nachweisen.

Garantieansprüche können nur dem Hersteller oder den autorisierten Fachhändlern gegenüber schriftlich geltend gemacht werden. Im Fall einer Reklamation sollen die defekten Teile mit der Kontaktanschrift des Absenders zurück an die Verkaufsstelle gesendet werden. Für die Werkzeuge, an denen eigenhändige Reparaturversuche bereits vorgenommen wurde, entfällt jeglicher Garantieanspruch.

Bitte diese Garantiekarte aufbewahren!

Einkaufsdatum:	Model-Nr.:
Garantieablaufdatum:	Serien-Nr.:
Ihre Mighty Seven Fachhändler	
	



Für Großhändler

Garantiekarte

Einkaufsdatum:	Model-Nr.:										
Garantieablaufdatum:	Serien-Nr.:										
Name:											
Firmenname:											
Adresse:											
Tel.:	Fax.:										
Email:											
Branche: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Agrarindustrie:</td><td><input type="checkbox"/> Auto-Karosserie und Lackierer</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Allg. KFZ-Reparaturdienst</td><td><input type="checkbox"/> für Öffentlichkeitsarbeit</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Reifenservice</td><td><input type="checkbox"/> Produktion</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Nutzfahrzeug-LKW-Service</td><td><input type="checkbox"/> Heimwerk</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Autohersteller</td><td><input type="checkbox"/> Sonstiges _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Agrarindustrie:	<input type="checkbox"/> Auto-Karosserie und Lackierer	<input type="checkbox"/> Allg. KFZ-Reparaturdienst	<input type="checkbox"/> für Öffentlichkeitsarbeit	<input type="checkbox"/> Reifenservice	<input type="checkbox"/> Produktion	<input type="checkbox"/> Nutzfahrzeug-LKW-Service	<input type="checkbox"/> Heimwerk	<input type="checkbox"/> Autohersteller	<input type="checkbox"/> Sonstiges _____
<input type="checkbox"/> Agrarindustrie:	<input type="checkbox"/> Auto-Karosserie und Lackierer										
<input type="checkbox"/> Allg. KFZ-Reparaturdienst	<input type="checkbox"/> für Öffentlichkeitsarbeit										
<input type="checkbox"/> Reifenservice	<input type="checkbox"/> Produktion										
<input type="checkbox"/> Nutzfahrzeug-LKW-Service	<input type="checkbox"/> Heimwerk										
<input type="checkbox"/> Autohersteller	<input type="checkbox"/> Sonstiges _____										
Spezifikation des verwendeten Kompressors: Psi (bar): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7,5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Sonstiges _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> Sonstiges _____					
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+								
<input type="checkbox"/> Sonstiges _____											
Luftbehälter (Liter): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 75,7</td><td><input type="checkbox"/> 227,1</td><td><input type="checkbox"/> 302,8</td><td><input type="checkbox"/> 454,2</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Sonstiges _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2	<input type="checkbox"/> Sonstiges _____					
<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2								
<input type="checkbox"/> Sonstiges _____											

Tarjeta de Garantía

Garantía Limitada del Fabricante

Mighty Seven International CO., LTD. ofrece una garantía limitada a los productos fabricados por **Mighty Seven** y vendidos por sus agentes autorizados a nivel internacional. La garantía limitada sólo aplica a defectos de material o manufactura y no aplica a productos que hayan sido abusados, malusados, modificados o reparados por terceros ajenos a **Mighty Seven** o sus representantes de servicio autorizados. Si hubiera un defecto en un producto de Mighty Seven, por favor enviarlo prepagado al lugar donde fue comprado adjuntando su dirección e información de contacto. Las reparaciones o reemplazos son garantizados en los casos arriba explicados; de lo contrario las reparaciones o reemplazos tendrán un costo que deberá ser pagado por el cliente.

Por favor conservar esta tarjeta para Garantía

Fecha de Compra :	Modelo No. :
Fecha de fin de Garantía :	No. de Serie :
Sello del Distribuidor 	



Para Distribuidor

Tarjeta de Garantía

Fecha de Compra :	Modelo No. :										
Fecha de fin de Garantía :	No. de Serie :										
Nombre :											
Nombre de la Empresa :											
Dirección :											
Tel.:	Fax.:										
Email:											
Tipo de Negocio : <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Agricultura</td><td><input type="checkbox"/> Pintura y reparación carrocería</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Reparación Gral. Autos</td><td><input type="checkbox"/> Trabajo público / Gobierno</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Llantas</td><td><input type="checkbox"/> Fábrica</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Reparación/mant.camiones</td><td><input type="checkbox"/> Uso Casero</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Fabricante de Autos</td><td><input type="checkbox"/> Otros _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Agricultura	<input type="checkbox"/> Pintura y reparación carrocería	<input type="checkbox"/> Reparación Gral. Autos	<input type="checkbox"/> Trabajo público / Gobierno	<input type="checkbox"/> Llantas	<input type="checkbox"/> Fábrica	<input type="checkbox"/> Reparación/mant.camiones	<input type="checkbox"/> Uso Casero	<input type="checkbox"/> Fabricante de Autos	<input type="checkbox"/> Otros _____
<input type="checkbox"/> Agricultura	<input type="checkbox"/> Pintura y reparación carrocería										
<input type="checkbox"/> Reparación Gral. Autos	<input type="checkbox"/> Trabajo público / Gobierno										
<input type="checkbox"/> Llantas	<input type="checkbox"/> Fábrica										
<input type="checkbox"/> Reparación/mant.camiones	<input type="checkbox"/> Uso Casero										
<input type="checkbox"/> Fabricante de Autos	<input type="checkbox"/> Otros _____										
Especificaciones de la compresora usada: <table border="0"><tr><td>Potencia (HP) : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7,5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> Otros _____</td><td>Tamaño de tanque (litro) : <input type="checkbox"/> 75,7 <input type="checkbox"/> 227,1 <input type="checkbox"/> 302,8 <input type="checkbox"/> 454,2 <input type="checkbox"/> Otros _____</td></tr></table>		Potencia (HP) : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7,5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> Otros _____	Tamaño de tanque (litro) : <input type="checkbox"/> 75,7 <input type="checkbox"/> 227,1 <input type="checkbox"/> 302,8 <input type="checkbox"/> 454,2 <input type="checkbox"/> Otros _____								
Potencia (HP) : <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7,5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+ <input type="checkbox"/> Otros _____	Tamaño de tanque (litro) : <input type="checkbox"/> 75,7 <input type="checkbox"/> 227,1 <input type="checkbox"/> 302,8 <input type="checkbox"/> 454,2 <input type="checkbox"/> Otros _____										

Cartão de garantia

Garantia limitada de fabricante

A **Mighty Mighty Seven International CO., LTD** oferece garantia limitada aos produtos por ela fabricados e vendidos globalmente por seus distribuidores autorizados. A garantia limitada aplica-se somente aos produtos que apresentarem defeitos de material ou manufatura, não cobrindo, portanto, produtos que forem usados incorretamente, danificados, modificados ou reparados por outros que não a própria **Mighty Seven** International ou seus distribuidores autorizados. Se houver um produto **Mighty Seven** defeituoso, por favor, envie-o com frete pago para o distribuidor onde ele foi comprado, incluindo no pacote informações para contato e endereço para devolução. Reparos ou trocas em garantia serão oferecidos conforme condições acima descritas. Nos demais casos peças e mão-de-obra serão cobrados.

Por favor, guarde este cartão para fins de garantia.

Data da compra:	Modelo:
Garantia válida até:	Nº de série:

Carimbo do distribuidor





Distribuidor

Cartão de garantia

Data da compra:	Modelo:										
Garantia válida até:	Nº de série:										
Nome:											
Nome da empresa:											
Endereço:											
Tel. :	Fax.:										
E-mail:											
Ramo de negócio: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Agricultura</td><td><input type="checkbox"/> Funilaria e pintura</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Reparação automotiva</td><td><input type="checkbox"/> Órgão público</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Troca de pneus</td><td><input type="checkbox"/> Indústria</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Reparação diesel</td><td><input type="checkbox"/> Uso doméstico</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Montadoras</td><td><input type="checkbox"/> Outras _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Agricultura	<input type="checkbox"/> Funilaria e pintura	<input type="checkbox"/> Reparação automotiva	<input type="checkbox"/> Órgão público	<input type="checkbox"/> Troca de pneus	<input type="checkbox"/> Indústria	<input type="checkbox"/> Reparação diesel	<input type="checkbox"/> Uso doméstico	<input type="checkbox"/> Montadoras	<input type="checkbox"/> Outras _____
<input type="checkbox"/> Agricultura	<input type="checkbox"/> Funilaria e pintura										
<input type="checkbox"/> Reparação automotiva	<input type="checkbox"/> Órgão público										
<input type="checkbox"/> Troca de pneus	<input type="checkbox"/> Indústria										
<input type="checkbox"/> Reparação diesel	<input type="checkbox"/> Uso doméstico										
<input type="checkbox"/> Montadoras	<input type="checkbox"/> Outras _____										
Especificações do compressor usado: Potência (hp): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7,5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Outras _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> Outras _____					
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+								
<input type="checkbox"/> Outras _____											
Volume do Reservatório (litros): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 75,7</td><td><input type="checkbox"/> 227,1</td><td><input type="checkbox"/> 302,8</td><td><input type="checkbox"/> 454,2</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> Outras _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2	<input type="checkbox"/> Outras _____					
<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2								
<input type="checkbox"/> Outras _____											

Гарантийный талон

Компания-производитель

«**Mighty Seven International CO., LTD.**» предоставляет ограниченную гарантию на свою продукцию «**Mighty Seven**» сроком 12 месяцев с даты ее продажи потребителю через своих дистрибьюторов по всему миру.

Гарантия предполагает бесплатный ремонт или, в случае невозможности ремонта, замену неисправного инструмента «**Mighty Seven**» в соответствии с настоящими условиями:

1. Предоставление правильно заполненного данного Гарантийного Талона.
2. Ремонт или замена производится компанией-продавцом после технической экспертизы продукции. Экспертиза и ремонт производятся в разумные сроки уполномоченными представителями компании.
3. При невозможности замены или ремонта компания-продавец оставляет за собой право возместить стоимость продукции, попадающей под действие настоящих условий, при наличии документа, подтверждающего ее приобретение.

Гарантия не распространяется на инструмент, имеющий следующие признаки:


1. выработка, естественный износ,
2. несанкционированные конструктивные изменения,
3. отсутствие торговой марки «M7» или «Mighty Seven»
4. механические или технические повреждения, вызванные использованием не по назначению или с нарушением правил и норм эксплуатации и хранения.

В случае, если инструмент подлежит гарантии, производится бесплатный ремонт, а в случае его невозможности - бесплатная замена.

В случае, если инструмент не подлежит гарантии, может быть осуществлен ремонт на средства потребителя.

Компания-продавец не дает никаких гарантий, за исключением указанных выше. Все споры и разногласия, возникающие между покупателем и компанией-продавцом, должны решаться в рамках законодательства РФ.

Пожалуйста, сохраняйте гарантийный талон и товарный/кассовый чек в течение всего периода пользования инструментом.

Дата покупки:	Модель №:
Дата истечения гарантии:	Серийный №:
Дистрибьютор	
	



Для дистрибьютора

Пожалуйста, сохраняйте гарантийный талон и товарный/кассовый чек в течение всего периода пользования инструментом.

Дата покупки:	Модель №:										
Дата истечения гарантии:	Серийный №:										
ФИО покупателя:											
Название компании:											
Адрес:											
Тел:	Факс:										
e-mail:											
Сфера деятельности: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Сельское хозяйство</td><td><input type="checkbox"/> Авто покраска и кузовной ремонт</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Авторемонтное предприятие</td><td><input type="checkbox"/> Автосервис</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Шиномонтаж</td><td><input type="checkbox"/> Производство автомобилей</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Ремонт грузового транспорта</td><td><input type="checkbox"/> Частное пользование</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Торговля автомобилями</td><td><input type="checkbox"/> Другое _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Сельское хозяйство	<input type="checkbox"/> Авто покраска и кузовной ремонт	<input type="checkbox"/> Авторемонтное предприятие	<input type="checkbox"/> Автосервис	<input type="checkbox"/> Шиномонтаж	<input type="checkbox"/> Производство автомобилей	<input type="checkbox"/> Ремонт грузового транспорта	<input type="checkbox"/> Частное пользование	<input type="checkbox"/> Торговля автомобилями	<input type="checkbox"/> Другое _____
<input type="checkbox"/> Сельское хозяйство	<input type="checkbox"/> Авто покраска и кузовной ремонт										
<input type="checkbox"/> Авторемонтное предприятие	<input type="checkbox"/> Автосервис										
<input type="checkbox"/> Шиномонтаж	<input type="checkbox"/> Производство автомобилей										
<input type="checkbox"/> Ремонт грузового транспорта	<input type="checkbox"/> Частное пользование										
<input type="checkbox"/> Торговля автомобилями	<input type="checkbox"/> Другое _____										
Мощность компрессора, необходимого для данного оборудования: кВт (лошадиные силы): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7,5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> другое _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> другое _____					
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+								
<input type="checkbox"/> другое _____											
Объем компрессора: литров (галлонов): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 75,7</td><td><input type="checkbox"/> 227,1</td><td><input type="checkbox"/> 302,8</td><td><input type="checkbox"/> 454,2</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> другое _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2	<input type="checkbox"/> другое _____					
<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2								
<input type="checkbox"/> другое _____											

Karta gwarancyjna

Warunki gwarancji producenta

Mighty Seven International CO., LTD oferuje ograniczoną gwarancję do produktów wyprodukowanych przez **Mighty Seven** i sprzedanych przez jego autoryzowanych dealerów. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.

Gwarancją nie jest objęte wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa i nie odnosi się do produktów zmodyfikowanych, albo naprawionych przez kogoś innego niż Mighty Seven lub autoryzowany serwis.

Wadliwy produkt **Mighty Seven**, proszę wysłać na koszt nadawcy do dealera, gdzie produkt został nabyty, wraz z adresem zwrotnym, informacją o usterce i kontaktem.

W przypadku nie spełnienia warunków gwarancji naprawa zostanie wykonana odpłatnie.

Proszę zatrzymać tę kartę gwarancyjną.

Data sprzedaży :	Model nr :
Termin upływu gwarancji :	Seryjny nr :

Pieczętka sprzedawcy





Dla sprzedawcy

Karta gwarancyjna


Data sprzedaży :	Model nr :										
Termin upływu gwarancji :	Seryjny nr :										
Name:											
Imię i Nazwisko /nazwa firmy :											
Adres :											
Tel. :	Faks. :										
E-mail :											
Rolnictwo: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> Blacharstwo samochodowe</td><td><input type="checkbox"/> Produkcja</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Mechanika samochodowa</td><td><input type="checkbox"/> Inne _____</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Wulkanizacja</td><td></td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Warsztat samochodów ciężarowych</td><td></td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> Użytek domowy</td><td></td></tr></table>		<input type="checkbox"/> Blacharstwo samochodowe	<input type="checkbox"/> Produkcja	<input type="checkbox"/> Mechanika samochodowa	<input type="checkbox"/> Inne _____	<input type="checkbox"/> Wulkanizacja		<input type="checkbox"/> Warsztat samochodów ciężarowych		<input type="checkbox"/> Użytek domowy	
<input type="checkbox"/> Blacharstwo samochodowe	<input type="checkbox"/> Produkcja										
<input type="checkbox"/> Mechanika samochodowa	<input type="checkbox"/> Inne _____										
<input type="checkbox"/> Wulkanizacja											
<input type="checkbox"/> Warsztat samochodów ciężarowych											
<input type="checkbox"/> Użytek domowy											
Specyfikacja kompresora: Moc: <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7,5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> inny _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> inny _____					
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7,5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+								
<input type="checkbox"/> inny _____											
Rozmiar zbiornika(L): <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 75,7</td><td><input type="checkbox"/> 227,1</td><td><input type="checkbox"/> 302,8</td><td><input type="checkbox"/> 454,2</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> inny _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2	<input type="checkbox"/> inny _____					
<input type="checkbox"/> 75,7	<input type="checkbox"/> 227,1	<input type="checkbox"/> 302,8	<input type="checkbox"/> 454,2								
<input type="checkbox"/> inny _____											

保固卡

镁迪企业股份有限公司提供有限的产品保固, 范围仅限定由镁迪公司所生产制造, 并透过其全球各大合格经销商推广销售, 若因材质因素或制程瑕疵而导致缺陷之产品。反之, 若因不当使用、误用、自行拆卸、修改, 或非经由镁迪所授权之服务人员维修, 而造成产品故障或损伤, 则不在保固范围之列。

如果发现镁迪公司产品在保固范围内有上述缺陷, 请将产品连同地址、联络信息、购买发票及运费等, 送回原购买的经销商处进行维修。保固范围以外的所有维修或零件更换等需求, 经销商或服务据点得依实际维修内容收取相关费用。

请妥善保存此保固卡。

购买日:	产品型号:
保固有效期:	产品序号:
经销商章	
	



经销商留存

保固卡

销售日:	产品型号:										
保固有效期:	产品序号:										
姓名:											
公司名称:											
地址:											
电话:	传真:										
电邮:											
<p>通路别:</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 农业机械</td><td><input type="checkbox"/> 车体烤漆&维修</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 一般汽车维修</td><td><input type="checkbox"/> 公共工程/ 政府公共事业</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 轮胎</td><td><input type="checkbox"/> 工厂</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 卡车维修</td><td><input type="checkbox"/> 居家修缮</td></tr><tr><td><input type="checkbox"/> 汽车制造</td><td><input type="checkbox"/> 其它 _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 农业机械	<input type="checkbox"/> 车体烤漆&维修	<input type="checkbox"/> 一般汽车维修	<input type="checkbox"/> 公共工程/ 政府公共事业	<input type="checkbox"/> 轮胎	<input type="checkbox"/> 工厂	<input type="checkbox"/> 卡车维修	<input type="checkbox"/> 居家修缮	<input type="checkbox"/> 汽车制造	<input type="checkbox"/> 其它 _____
<input type="checkbox"/> 农业机械	<input type="checkbox"/> 车体烤漆&维修										
<input type="checkbox"/> 一般汽车维修	<input type="checkbox"/> 公共工程/ 政府公共事业										
<input type="checkbox"/> 轮胎	<input type="checkbox"/> 工厂										
<input type="checkbox"/> 卡车维修	<input type="checkbox"/> 居家修缮										
<input type="checkbox"/> 汽车制造	<input type="checkbox"/> 其它 _____										
<p>所使用的空压机规格:</p> <p>马力</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 5</td><td><input type="checkbox"/> 7.5</td><td><input type="checkbox"/> 10</td><td><input type="checkbox"/> 15+</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> 其它 _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7.5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> 其它 _____					
<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 7.5	<input type="checkbox"/> 10	<input type="checkbox"/> 15+								
<input type="checkbox"/> 其它 _____											
<p>贮气槽 (gal):</p> <table border="0"><tr><td><input type="checkbox"/> 20</td><td><input type="checkbox"/> 60</td><td><input type="checkbox"/> 80</td><td><input type="checkbox"/> 120</td></tr><tr><td colspan="4"><input type="checkbox"/> 其它 _____</td></tr></table>		<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 120	<input type="checkbox"/> 其它 _____					
<input type="checkbox"/> 20	<input type="checkbox"/> 60	<input type="checkbox"/> 80	<input type="checkbox"/> 120								
<input type="checkbox"/> 其它 _____											

بطاقة ضمان

شهادة ضمان المصنع المحدودة

محدودة على المنتجات التي تصنعها شركة مايتي سيفن و التي تباع ان شركة مايتي سيفن الدولية (ال . ال . سى .) تقدم شهادة ضمان المحدود الا على المنتجات المعيبة فى خاماتها و تصنيعها حيث لا بمعرفة موزعيها المعتمدين حول العالم . هذا و لا يسرى الضمان اصلاحيها لادى أى طرف عدا مايتي سيفن او ممثليها المفوضين ينطبق على المنتجات المساء تشغيلها أو التي تم تعديلها أو التي تم بالصيانة .
الى الموزع المختص الذى اشترى مده مع عذوانكم و بيانات هذا و نرجو فى حالة تواجد منتج معيب من مايتي سيفن أن ترسلوه كالموصف عاليه و فيما عدا ذلك فان خدمة الاصلاحات أو الاستبدال الاتصال طرفكم . و أما الاصلاحات او الاستبدال فقدت ضد مان تتم المحاسبة عليها .

هذا و نرجو الاحتفاظ بهذه البطاقة من أجل الضمان :

تاريخ الشراء :	موديل رقم :
تاريخ انتهاء الضمان :	مسلسل رقم :
<div>ختم الموزع</div> <div></div>	



بطاقة ضمان

تاريخ الشراء :	موديل رقم :										
تاريخ انتهاء الضمان :	مسلسل رقم :										
الاسم :											
اسم الشركة :											
العنوان :											
رقم التليفون :											
عنوان البريد الالكتروني (ايميل) :											
نوعية النشاط : <table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> الات زراعية</td> <td><input type="checkbox"/> اصلاح البنن (سمكرة) دو</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> اصلاحات عامة للسيارة</td> <td><input type="checkbox"/> مرافق الأشغال العامة و الحكومية</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> الاطارات</td> <td><input type="checkbox"/> لمصانع</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> صيانة و اصلاح مركبات النقل</td> <td><input type="checkbox"/> لاستخدامات المنزلية</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> صناعة السيارات</td> <td><input type="checkbox"/> أنشطة أخرى</td> </tr> </table>		<input type="checkbox"/> الات زراعية	<input type="checkbox"/> اصلاح البنن (سمكرة) دو	<input type="checkbox"/> اصلاحات عامة للسيارة	<input type="checkbox"/> مرافق الأشغال العامة و الحكومية	<input type="checkbox"/> الاطارات	<input type="checkbox"/> لمصانع	<input type="checkbox"/> صيانة و اصلاح مركبات النقل	<input type="checkbox"/> لاستخدامات المنزلية	<input type="checkbox"/> صناعة السيارات	<input type="checkbox"/> أنشطة أخرى
<input type="checkbox"/> الات زراعية	<input type="checkbox"/> اصلاح البنن (سمكرة) دو										
<input type="checkbox"/> اصلاحات عامة للسيارة	<input type="checkbox"/> مرافق الأشغال العامة و الحكومية										
<input type="checkbox"/> الاطارات	<input type="checkbox"/> لمصانع										
<input type="checkbox"/> صيانة و اصلاح مركبات النقل	<input type="checkbox"/> لاستخدامات المنزلية										
<input type="checkbox"/> صناعة السيارات	<input type="checkbox"/> أنشطة أخرى										
مواصفات ضاغط الهواء (الكمبيوتر) المستخدم القدرات بالحصان : القدرات بالالتتر) : (فما فوق) قدرات أخرى											
<input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 7,5 <input type="checkbox"/> 10 <input type="checkbox"/> 15+	<input type="checkbox"/> 75,7 <input type="checkbox"/> 227,1 <input type="checkbox"/> 302,8 <input type="checkbox"/> 454,2										